

# EL DIARIO DE AVILA

Miércoles, 14 de febrero de 1973

6 pesetas.

Director: JUAN GRANDE MARTIN. ● Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXV ● Número 23.566 ● Depósito Legal: AV. 5 - 1958

## HOY, San Valentín, felicidades, enamorados

Hoy es San Valentín, Día de los Enamorados. Esta es nuestra tarjeta de felicitación para ellos, con Sandra Higham, de veintitún años, morena y con ojos azules, casada y recepcionista de profesión, quien ha sido elegida "Miss Valentine 1973", en Londres. Le gusta mucho viajar por el mundo, acompañada de su marido, de quien está muy enamorada.—(Foto EUROPA PRESS).



# La peseta, en expectativa

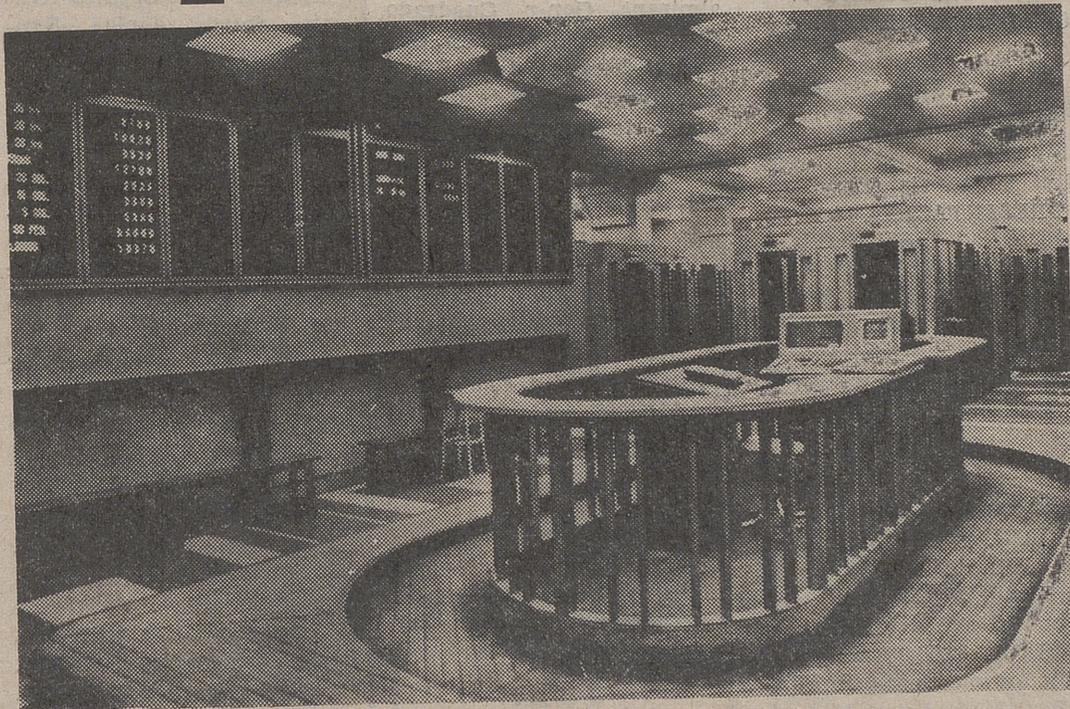
## Continúa cerrado el mercado de divisas de Madrid

MADRID, 14. (Cifra).—La situación monetaria en Madrid es de expectativa ante la decisión que adopte el Gobierno respecto a la peseta como consecuencia de la devaluación del dólar.

El Mercado de Divisas permanece cerrado y no se ha producido hasta el momento comunicación oficial alguna respecto al momento en que volverá a abrir sus puertas.

Con respecto a las operaciones de cambio se sigue la misma tónica y de ayer. Se aceptan billetes en las ventanillas del Banco de España y de algunos bancos privados para atender las necesidades del turismo, en todos los casos con una cifra tope que oscila en torno a los cien dólares.

Las autoridades monetarias mantuvieron ayer diversas reuniones al objeto de analizar la evolución de la crisis en otras capitales extranjeras. Para hoy se espera una reunión de la Comisión Interministerial de Reservas en la sede de la Presidencia del Gobierno.



La actual crisis monetaria internacional, que tanta conmoción está ocasionando en los medios financieros tiene una implicación internacional. Por ejemplo, la bolsa de París, aparecía así de vacía al no haberse producido operaciones dadas la actual situación que tanta repercusión está teniendo en todo el mundo (Telefoto Ap-Europa Press)

## Aquí fue asesinada la suegra de Kiko Ledgard

La fotografía de EUROPA PRESS nos muestra el exterior y el interior de la casilla

abandonada en el término municipal de Torres de la Alameda, próximo a Madrid, donde fue encontrado calcinado el cadáver de doña Manuela Freund Rosell, madre política del popular presentador de televisión, Kiko Ledgard. Como ya informamos en página ocho de Sucesos, continúan las investigaciones para el esclarecimiento del salvaje hecho pues, el presunto culpable, detenido, sigue negando su participación en el mismo. La policía trata también de determinar si existe alguna otra persona complicada en este secuestro y posterior asesinato.

## Conjura terrorista en El Salvador

GUATEMALA, 14 (Efe).—Cerca de cien dirigentes sindicales y políticos izquierdistas fueron detenidos ayer en El Salvador. El Gobierno anunció poco después haber descubierto una conjura terrorista. En un mensaje a la nación, el ministro de Defensa, coronel Carlos H. Romero, dijo que el plan tiene conexiones con diversos países.

El ministro atribuyó al partido comunista salvadoreño y a sus simpatizantes la organización del plan, que estaba encaminado a derrocar al Gobierno que preside el coronel Arturo Armando Molina y sustituirlo por una dictadura de extrema izquierda.



**Jeimer**

monas-boutique

### Venta 6.º aniversario

ABRIGOS	1.390 Pts.
TRENKAS	975 "
VESTIDOS	590 "
FALDAS	290 "

Alemania, 6

Duque de Alba, 3.

Programas de



PARA HOY

PRIMERA CADENA

● NOCHE:

21,00: TELEDIARIO. 21,35: VUELTA CICLISTA A ANDALUCIA. 21,45: DATOS PARA UN INFORME. 22,15: TRES ERAN TRES. "Número 9". Intervienen: Amparo Soler Leal, Julieta Serrano, Emma Cohen, Lola Gaos, Emilio Laguna, Jesús Tordesillas, María Isbert, María Delgado, Ana Angeles García, Elena, movida por un impulso irresistible, sube a la casa donde vivieron sus abuelos... Es la voz de la sangre. Y vuelve a sentirse niña y a recordar la voz de la abuela cuando se peleaba con Paloma... 22,45: SAM CADE. "El testigo". Intérpretes: Glenn Ford, Edgar Buchanan. Un cazador profesional, cuyos procedimientos no son del todo legales, es asesinado en el bosque tras una angustiosa persecución. Sam Cade inicia la investigación, buscando un testigo, ya que está convencido de que alguien lo vio todo. Y efectivamente, existe un testigo. Se trata de un indio, que por razones personales se niega a delatar al asesino. 23,45: VEINTICUATRO HORAS. 00,10: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

20,00: CARTA DE AJUSTE. El folklore de Madrid. 20,25: PRESENTACION Y AVANCES. 20,30: MONSTRUOS A GO-GO. "Clase de anatomía". 21,00: GRANDES INTERPRETES. "Ernesto Bitetti" (II). 21,30: TELEDIARIO 2. 22,00: ESTUDIO ABIERTO. 00,30: ULTIMA IMAGEN.

AVANCE PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

● SOBREMESA:

13,45: CARTA DE AJUSTE. Recital de Joaquín Achúcarro (piano). 14,00: APERTURA Y PRESENTACION. 14,01: ALMANAQUE. 14,30: PRIMERA EDICION. 15,00: NOTICIAS. 15,35: DE LA "A" A LA "Z". 16,00: ESA CHICA. "Adiós, hola, adiós". Intérpretes: Marlo Thomas y Ted Bessell. An se traslada a Nueva York para trabajar en televisión. Sin embargo, y para poder vivir, tendrá que compaginar esta actividad con la de camarera en un importante restaurante de la ciudad. 16,30: DESPEDIDA Y CIERRE.

● TARDE:

17,45: CARTA DE AJUSTE. Canciones de excursión. 18,00: APERTURA Y PRESENTACION. 18,01: AVANCE INFORMATIVO. 18,05: LA CASA DEL RELOJ. Número 205. "Deslizándose" (I). 18,25: CON VOSOTROS. Presentación y comentario del libro: "El anillo mágico", de Karl Bruckner. LOS PICAPIEDRA. 19,00: BALONCESTO. Partido correspondiente a los cuartos de final de la Copa de Europa, entre el Real Madrid y el Maccabi de Tel-Aviv, desde el pabellón del Real Madrid. 20,30: NOVELA (Capítulo IX). "Grandes esperanzas", de Charles Dickens. José invita a su sobrino. Le trae una buena noticia, una noticia que Pip ha esperado mucho. Sale de viaje a casa de la señorita Havisham.

Fiesta de la Vendimia del Sherry

JEREZ DE LA FRONTERA.—El fallo del Jurado del Concurso de Artículos periodísticos convocado por esta Fiesta de la Vendimia, emitido el pasado día 6, concede el premio de 25.000 pesetas y Catavino de plata a don Félix Ayala Viguera, de Gerona, por sus artículos "PRIMICIA DEL JEREZ" y "COMO MISTER NOE HALLO EL VINO DE JEREZ", publicados en "SOLIDARIDAD NACIONAL" de Barcelona.

El Jurado estaba formado por don José María Pemán y Pemartín, como Presidente, Don Jesús de las Cuevas Velázquez - Gaztelu; el Conde de los Andes; don Manuel Barbadillo Rodríguez, Escritor y Exportador; don Alejandro Daroca, presidente de la Asociación de la Prensa; don Juan Miguel Pomar; el almirante Genar Cuadrado, don Francisco Montero Galvache, delegado de "ABC" y don Francisco Nebreda, delegado de Información y Turismo.

ANUNCIOS BREVES

VENTAS

—Se venden 3.500 paquetes de alfalfa en Fontiveros. Llamam: Teléfono 79.

—Se vende o traspasa tienda de ultramarinos por no poder atender. Tlf. 21 26 76.

—Se vende piso en sitio céntrico. Informes. Tlf. 21 28 91.

—Vendo piso Bajo Virgen de Covadonga, 6 Razón: Candil. Teléfono 21 17 04.

—SE VENDE 70 boxes chotos leche; 2 batidoras leche nuevas; 6 estufas butano; una báscula marca Arisó, y 2 calentadores de agua a gas. Dirigirse a Antonio Zancajo, entre 9 de la mañana a 5 de la tarde en Dehesa de El Cerezo.

ALQUILERES

—Se alquila piso muy céntrico y amplio, propio oficinas. Informes en Generalísimo Franco, 2, bajo, interior.

—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos, Prolongación Callo Segovia (Garaje detrás clínica Santa Teresa). Teléfonos 21 20 16 y 21 24 79. Sr. Tapia.

TRABAJO

—Necesito muchacha para Madrid gustando niños. Buen sueldo. Informes. Edad 25 a 40 años. Escribir: Padre Damián 41, 8.º A, Madrid, 16, Sra. de Ducay.

—Se necesita vigilante nocturno para complejo industrial situado en el Polígono LAS HERVENCIA (Al lado de FADISA). Ofertas: Gestoría VELASCO. Avila.

—Se necesitan Dos limpiadoras de media jornada para complejo industrial situado en el Polígono LAS HERVENCIA (Al lado de FADISA). Ofertas: Gestoría VELASCO. Avila.

—Se necesita señora o señorita. Llamam Tlef. 22 09 38.

—Se necesita chica para Madrid, matrimonio con un niño. Teléfono 22 07 92. Avila.

—Matrimonio sin hijos, para servicio doméstico, se necesita. El sepa conducir. Señora de Caro, Finca "Santa Ana", Camino Viejo de Salamanca. Valladolid.

—Para Villafranca de la Sierra se precisa tractorista, facilitando vivienda. Diríjase Apartado de Correos número 17 de Avila. Teléfono 21 10 77.

—Se necesita chica, pisos, Hotel Jardín.

—Se necesita empleada de hogar. Llamam al teléfono 21 20 16.

—Sirvienta para señora sola. Pedro Dávila, 7-3.º-A, Teléfono 21 12 24 ó 21 12 78.

—Se necesita chica, de 9 a 6. Teléfono 22 09 95.

—Importante Empresa precisa conductores carnet 1.º, peones y aprendices con deseos de superación. Sueldos a convenir. Presentarse en calle Pocillo 5, 1.º D.

OPORTUNIDADES

—PAPELES PINTADOS (mantenemos los precios más bajos del mercado durante todo el año). Almacenes EL CASTILLO. San Pedro Bautista, 5 (Frente a la gasolinera). Virgen de Covadonga, 13. (con aparcamiento).

ENSEÑANZA

—ADULTOS sin bachillerato: Obtenga Título Graduado Escolar (equivale a Bachiller Elemental), Academia Politécnica, San Segundo, 1.

PERDIDAS

—Extraviados dos perros: uno sabueso pintas rojas blancas, una perdiguera, pintas negras blancas. Avisar: Teléfono 20 Nava Arévalo. Gratificaré.

OFERTAS

—Contratista, aporto solar 1.500 m2. edificar viviendas, cerca Academia de Intendencia. Teléfono 21 15 42.

—RELOJEROS-JOYEROS Y SIMILARES. Les ofrecemos un útil OBSEQUIO. Escriban a: CEDEL. Apartado 5.326. Barcelona.

—NERVIOS-INSOMNIO. Ofrecemos un útil OBSEQUIO para usted. Escriban a: CEDEL. Apartado 5.326. Barcelona.

—RADIOTECNICAS - ELECTRONICOS. Les ofrecemos un interesante OBSEQUIO. Escriban a: CEDEL. Apartado 5.326. Barcelona.

VARIOS

—Hacemos llaves y grabados a máquina. CUCHILLERIA FIDALGO.

—GESTORIA PARDO tramitamos documentos, pasaportes, penales, últimas voluntades, transferencias, matriculaciones. FOTOCOPIAS documentos saçamos automáticamente. Duque de Alba, 12. Teléfono: 21 24 20.

AUTO-ESCUELA PRIETO

Visite nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfono 21 13 73.

Taxi nocturno

(Exclusivamente para casos urgentes)

Teléfono 21 - 11 - 88



PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE El Señor

Don Florián Jiménez López

(GUARDIA CIVIL RETIRADO)

Que falleció en Avila el día 15 de febrero de 1972, a los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su hija doña Victoria-Josefa Jiménez Rodríguez; hijo político don Mariano Jiménez Rodríguez; hermanos políticos don Heliodoro Rodríguez y doña Teodora Blázquez; sobrinos, primos y demás familia,

Suplican una oración por su alma.

El funeral que se celebre el día 15 de Febrero, a las doce y media, en la Iglesia Parroquial de San Pedro Apóstol, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

# Virulencia y peligrosidad de la delincuencia en España

MADRID. (Servicio Especial).—Ante la muestra de virulencia y peligrosidad poco común de la delincuencia en España, el fiscal del Tribunal Supremo ha dirigido a los fiscales de las Audiencias Territoriales y Provinciales una Circular en la cual dice:

"Cuando la seguridad pública es transgredida y las personas o sus bienes y derechos sienten la amenaza de una acción constante de una delincuencia en alza, cada vez más extendida y peligrosa, que no se detiene ante el respeto a derechos tan esenciales como la vida o la libertad personal, es exigible que los órganos establecidos en defensa de tales derechos y libertades actúen con todo el rigor que la ley exige y hagan caer el peso de ésta sobre quienes cometen tan graves actos delictivos", dice la circular que la Fiscalía del Tribunal Supremo ha dirigido a los fiscales de las audiencias territoriales y provinciales sobre la actuación a seguir ante manifestaciones graves de delincuencia.

La situación de la delincuencia en nuestro país—sigue diciendo la circular—, sin ser alarmante en orden a su significación cuantitativa, ha mostrado últimamente en determinados supuestos una virulencia y peligrosidad poco común y exige la adopción de medidas energéticas para la salvaguarda del orden y la seguridad de las personas y los bienes, única forma de garantizar el ejercicio de una libertad que las leyes amparan y los órganos de la función pública tienen el deber de proteger. Para ello se hace necesario llamar la atención del ministerio fiscal para que, en el ámbito de su respectiva competencia funcional y territorial, adecue su actividad a las normas e instrucciones siguientes:

• Ante la constante repetición de actos delictivos de carácter grave—atracos a mano armada, secuestros, atentados contra las personas y los bienes—, y a la vista de las modificaciones introducidas en el Código Penal y en las normas sobre

## Importante circular de la Fiscalía del Tribunal Supremo a los fiscales de las Audiencias territoriales y provinciales

### Prioridad de actuación sobre otros asuntos ante casos de atracos a mano armada, secuestros y atentados contra personas y bienes

competencia, especialmente por la ley de 15 de noviembre de 1971, el ministerio fiscal, con carácter urgente y dando a estos asuntos prioridad sobre todos los restantes de despacho ordinario, promoverá sin dilación la acción de la justicia, ejercitando a este fin las acciones penales que correspondan, instando la práctica inmediata de diligencias en averiguación de los hechos y sus posibles autores y solicitando de los órganos jurisdiccionales la adopción de las medidas que la ley autoriza sobre aseguramiento de los presuntos delinquentes, protección de los perjudicados y sus bienes y consignación de las pruebas del delito.

#### COLABORACION CON LAS AUTORIDADES GUBERNATIVAS

• Los fiscales han de responsabilizarse de manera directa en mantener una constante relación, incluso por iniciativa propia, con las autoridades gubernativas encargadas de velar por la seguridad pública, asesorando a éstas en la adopción de medidas legales cuando por las disposiciones vigentes les estén atribuidas.

• Para conseguir eficazmente la averiguación de los hechos delictivos, la identidad de sus autores y recoger las pruebas conducentes a su enjuiciamiento, los fiscales impartirán instrucciones precisas a quienes integran la Policía judicial en la forma prevenida, cumpliendo por su parte cuantas obligaciones impone la ley y exigiendo con toda energía el cumplimiento de las suyas por aquéllos.

• En las causas criminales por delitos graves de los que se mencionan en la regla primera se personará el fiscal en todo caso, por sí o por sus auxiliares, instando cuanto concierna al interés público del ejercicio de las accio-

nes penales y vigilando la estricta observancia de las normas sobre mandamiento de entrada y registro, detenciones y prisiones preventivas, incomunicaciones cuando excepcionalmente fuera conveniente y, desde luego, promoviendo con diligencia una instrucción rápida y eficaz de las causas, contribuyendo con el juez al mejor y más pronto esclarecimiento de los hechos y ejercitando los recursos legales cuando sus peticiones no fueren atendidas hasta conseguir quede fijada de modo claro y preciso la participación en los hechos objeto del proceso de los presuntos responsables del delito.

• En la calificación de los delitos procederá el fiscal, como viene haciendo, con estricta sujeción a la ley; pero dentro de los márgenes por ésta permitidos tendrá siempre en cuenta la trascendencia de los hechos, su gravedad, la alarma pública que hayan causado o puedan causar, su frecuencia o repetición que haga pensar en una represión o persecución ineficaz o inadecuada y cuantas circunstancias de orden objetivo o que afectan a la personalidad del delincuente hayan de ser tomadas en cuenta para una calificación ajustada de los hechos punibles, para que de esta forma el acatamiento a la ley constituya el amparo de los derechos imprescriptibles del individuo y de la sociedad protegidos por el Código Penal fielmente interpretado.

#### ESCOPETAS CON CAÑONES RECORTADOS

A estos efectos, la circular pasa a mencionar algunas cuestiones tratadas ya en anteriores instrucciones de la misma Fiscalía del Tribunal Supremo o resueltas por la jurisprudencia, como son las siguientes:

a) Consideración de las escopetas como armas cortas de fuego a los efectos del artículo 254 del Código Penal. Si el arma de caza ha experimentado modificaciones tan esenciales en los elementos componentes de su estructura que realmente queda inhabilitada para su fin propio y resulta adecua-

da para otros fines, tal arma es capaz de integrar el elemento objetivo del delito definido en el artículo 254. Es el caso de las escopetas con cañones recortados.

b) Competencia en los casos de robo con homicidio y tenencia ilícita de armas. Como es difícil construir entre ambos delitos una relación de conexidad propia que atribuiría a un solo órgano el complejo delictivo, ante hechos de esa naturaleza deberá escindirse el conocimiento de los mismos, ya que la jurisdicción de orden público siempre será competente para enjuiciar el delito de tenencia de armas.

#### MENORES

• A los jóvenes menores de dieciséis años les excluye del ámbito de la ley de Peligrosidad Social el artículo segundo de la misma. Pero la disposición adicional del reglamento para la aplicación de la ley permite que se les apliquen los remedios asistenciales, sin perjuicio de estar bajo la acción tutelar del respectivo Tribunal de Menores. El ministerio fiscal, ante delitos y actuaciones peligrosas de menores de dieciséis años, cuidará de que al menor se le ponga inmediatamente a disposición del Tribunal Tutelar; deberá informarse de la situación reclamando los datos precisos y del ambiente social y familiar en que el menor se desenvuelve para ver si existen personas con él relacionadas sobre las que pueda resultar oportuno interesar la aplicación de alguna medida. Y aunque el fiscal directamente no se encuadra en la jurisdicción especial de los menores, nada impedirá, dada su misión protectora y de defensa de los mismos, que por los hechos que lleguen a su conocimiento inste del Tribunal de Menores la protección del menor de dieciséis años delincuente o peligroso y que ésta se prolongue has-

ta la mayoría de edad, o bien que se les apliquen las medidas asistenciales de la ley de Peligrosidad.

#### EXPEDIENTE DE PELIGROSIDAD

• Menores de edad, mayores de dieciséis años, sometidos a la acción tutelar permanente de los Tribunales Tutelares de Menores o tutelados por el Patronato de Protección a la Mujer o por cualquier institución de patronato penitenciario. El que estos menores están tutelados o amparados por los organismos que a la educación y cuidado de los menores se dedican nada quita de la competencia sobre ellos de la jurisdicción de Peligrosidad Social. En consecuencia, el fiscal de Peligrosidad deberá velar porque la protección existente no sea obstáculo que entorpezca ni dilate la formación del expediente de peligrosidad. Y deberá también, si las circunstancias no aconsejan lo contrario, procurar la continuación de aquella acción tutelar o protectora, compatibilizándola en cuanto fuese posible con las medidas de seguridad que por razón de la peligrosidad hubiere habido que adoptar.

• Menores de edad mayores de dieciséis años, no sometidos a acción tutelar permanente. Rige en todo la ley de Peligrosidad y Rehabilitación Social. El fiscal de esta jurisdicción deberá actuar con el debido celo y sus peticiones se harán con rigor, que no siempre coincidirá con la solicitud de penas máximas, porque la corrección de la conducta peligrosa depende también de otros factores. Tampoco debe olvidarse como tratamiento específico de los mayores de dieciséis y menores de dieciocho años el contenido en el artículo 65 del Código Penal, que establece una medida de seguridad de duración absolutamente indeterminada al tiempo de dictarse sentencia, aunque determinable con el transcurso del tiempo. Cuando la medida se imponga como sustitutiva de la pena correspondiente al delito, el internamiento del menor en institución especial de reforma es por tiempo indeterminado, estando el "dies adquem" condicionado sólo por la corrección del culpable.

¿Desea aprender a conducir?

Acudo a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

Una de sus primeras decisiones del año nuevo puede ser muy provechosa  
**SEÑORA, SEÑORITA**

Vd. también puede distribuir nuestros cosméticos, productos de limpieza y cepillos. Para información llamen a Paquita García. Teléfonos 42 29 64 ó 42 27 95 de Segovia. (Referencia 526).

## Heridos graves en dos accidentes de carretera, en la provincia

Dos graves accidentes de circulación ocurrieron ayer en la provincia de Avila.

Uno de ellos fue en la carretera Madrid - Salamanca, en las proximidades de Salvadiós, siendo las víctimas Luis Ordas Pérez, de 63 años, y su hijo Luis Carlos Ordas Pérez, de 25 años, vecinos de Madrid. El primero de ellos sufre muy graves lesiones en una pierna y posiblemente sea hoy trasladado a Madrid, después de haber sido atendido en Avila por el doctor Madrigal. Su hijo sufría lesiones de escasa consideración.

Otro accidente ocurrió cerca del puente de Congosto y en él resultó gravemente herido Abel Vegas Caselles, de Navacepedilla de Corneja, el cual padece heridas en la cabeza, cara y pecho. Quedó ingresado en la clínica de Santa Teresa.

### Viuda DE SOCIEDAD

#### Testimonio de gratitud

Doña Rosa Matias Abad, hijos y demás familia de don Mariano Herrero Andray, (q. e. p. d.) nos ruegan que, en la imposibilidad de expresarlo personalmente, como fuera su deseo, hagamos constar desde estas columnas, su agradecimiento a las numerosas personas que les han acompañado y testimoniado su condolencia, con motivo del fallecimiento de dicho señor, ocurrido días pasados.

# Ciudad y

El número 32 de la Sociedad Filarmónica Abulense

## Interesante concierto de José María Martín Porrás, en el Instituto Nacional de Enseñanza Media Femenino

Por excepción, (la Casa de Cultura tenía contraidos con anterioridad compromisos en esta fecha), este Concierto de la Sociedad Filarmónica Abulense, que hacia el número 32 desde su renacimiento, ocurrido en diciembre de 1970, tuvo lugar en el magnífico Salón de Actos del Instituto Nacional de Enseñanza Media Femenino de nuestra Ciudad. Ya habíamos sido testigos de actos musicales celebrados en este mismo local, con motivo de la celebración de varios de los Conciertos Sinfónicos de la Juventud, entre ellos el último que se celebró la pasada temporada: la ópera Bas-

tián y Bastiana de Mozart; ya entonces pudimos apreciar las buenas condiciones acústicas de la sala. En el concierto del lunes, se han podido confirmar definitivamente tales condiciones. Tenemos en Avila, afortunadamente, más de un salón de actos que quizá sin haber sido pensado y por tanto acondicionado a tal fin, reúne unas condiciones acústicas más que notables. Estamos pues de enhorabuena

La Comisaría General de la Música de la Dirección General de Bellas Artes, tuvo, una vez más, el acierto de enviarnos un gran artista: José María Martín Porrás, Catedrático del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y Profesor Solista de la Orquesta Nacional, José María Martín Porrás es, además de un virtuoso de la percusión, algo para mí más importante: un excelente pedagogo. Su concierto, mejor dicho, conferencia-concierto, tuvo un escaso auditorio a mi entender atribuible tanto al cambio del acostumbrado local (Casa de Cultura) como a la celebración simultánea de otros actos; sin embargo creo que ha sido uno de los más interesantes actos celebrados en nuestra Sociedad. La primera parte, conferencia; yo diría más bien charla amena, de exposición sencilla y atracti-

va de la historia de los instrumentos de percusión, los más antiguos en la música por ser los más primitivos; su incorporación a la gran orquesta, realizada sucesivamente por Haendel, Haydn, Bach, Mozart y Beethoven, los grandes clásicos de la música; su posterior desarrollo en la música romántica, nacida también en Beethoven, con sus máximas figuras

(Pasa a página 16)

## AGENDA

Mañana, día 15 de febrero, jueves.

SANTOS: Saturnino, Cratón, Cástulo, Lucio, Magno, Agape, Quindio, Decoroso, Severo, José y Georgia.

MISA: de feria.

SOL: sale a las 8,9 y se pone a las 18,50.

LUNA: sale a las 16,54 y se pone a las 6,42.

### CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 13:

282

### AMBULANCIAS

ANTONIO ALVAREZ

SERVICIO PERMANENTE

TELEF. 21 12 20 AVILA



### PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

### EL SEÑOR

# D. Timoteo González Alvaro

MAESTRO NACIONAL DE PAJARES DE ADAJA

Que falleció en Muñoyerro (Avila), el día 19 de febrero de 1972

A LOS 29 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

## D. E. P.

Su madre doña Ascensión Alvaro García (Viuda de González); hermanos don Eustaquio, doña Juana, don Asterio, doña Maruja, don Jesús y don Orencio González Alvaro; hermanos políticos doña Marcelina Nieto González, don Bernardo González García y don Valentín Jiménez Jiménez; sobrinos, tíos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

El funeral que se celebre el día 19 de febrero a las 5 de la tarde, en la iglesia parroquial de Muñoyerro (Avila), será aplicado por su eterno descanso.

## Nota del tiempo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 3 grados a las 13,5 horas.

Mínima de hoy: -1,7 grados a las 6 horas.

Presión máxima: 661,3 mm. Presión mínima: 658,5 mm. Humedad relativa media: 69%. Dirección del viento: Noroeste. Velocidad máxima: 40 Kms. hora. Evaporación: 0,2. Estado del cielo: Nubosidad variable.

### EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 14. (Cifra).—Según informa el Centro de Análisis y Predicción del Servicio Meteorológico Nacional, la predicción para el área de Madrid es de cielo muy nuboso con chubascos de nieve en la sierra y, ocasionalmente, en el resto de la zona. Soplarán vientos racheados del Noroeste, y las temperaturas también bajarán algo. La máxima probable en la capital será de ocho grados aproximadamente.

La extrema de España fue de 16 grados en Málaga, de máxima, y la mínima, de 4 grados bajo cero en Cuenca.

## Rezorzaga, S. A.

Servicio oficial de SEAT - FIAT

Carretera de Madrid s/n. Teléfonos 22 01 23 - 22 04 66 - 22 07 21 - AVILA.

## Cine Reyes Católicos

Hoy a las 8 y 10,45:

RAQUEL Y SUS BRIBONES

Autorizada mayores 18 años.

Pronto: LO QUE EL VIENTO SE LLEVO.

Teléfono 21 31 70.

# Tierra de Avila

## Abulensismo

### Madrigales a Madrigal

Cuando no fuera más que por no dejar como *voz clamante en el desierto* la del buen madrigaleño, Luciano Represa, dándole ánimos para que continúe, —aunque sea con su genio, con tal que sea con su verdad lo más objetiva posible— escribiendo y describiendo lo que pasa en Madrigal de las Altas Torres, vamos a tratar también otra vez aquí de Madrigal, dedicándole madrigales en prosa y, si a las veces ocurriere, en verso: que se comprenda fácilmente la intención es menester, pues versificar, como vulgarmente lo hacen hoy muchos sedicentes poetas, no es difícil cosa.

\* \* \*

Se contó una vez en la prensa madrileña, cómo un periodista interrogaba en ocasión propicia y oportuna a cierto personaje relacionado con la emigración. Y el periodista inteligente y chispeante concluyó su entrevista:

—Pero al paso que vamos, en tal pueblo dentro de unos años, de cinco mil habitantes y picó habrán emigrado los cinco mil...

—¿Y ha pensado Vd. lo bien que entonces vivirá ese pico?... En los planes de la Providencia, "Creced y multiplicaos" ¿significa "Vivid bien"?... Y en todo caso, ¿qué cosa es vivir bien? ¿Dónde hallaremos el equilibrio personal y social del hombre, cuerpo y alma?...

\* \* \*

En el reinado azoroso de don Juan II de Castilla, toda la Tierra de Avila sirve como escenario a la tragedia vivida por la Corte. Pasa la minoría del Rey en paz inaudita durante las minorías de otros reyes castellanos anteriores, porque un hombre íntegro, "El de Antequera", resiste la violencia de las sugerencias que le hacen algunos nobles para usurpar el trono de su sobrino; mas cuando don Fernando "el de Antequera" es elegido Rey de Aragón como resultado del Compromiso de Caspe, declara don Juan II de Castilla mayor de edad, rompen las pasiones sus moldes y toda la violencia se centra sobre Avila, la Ciudad fortaleza y sus alcañones: aquí trae cautivo de su poder el infante don Enrique, hijo del de Antequera, al propio rey castellano, haciéndose fuerte frente a su hermano el infante don Juan, que concentra sus

mesnadas en Olmedo, ciudad del Obispado abulense; aquí se celebran las bodas de don Juan II de Castilla con su mujer primera, doña María de Aragón, y también tienen lugar en Avila las mal llamadas Cortes, en las cuales el Rey legitima su propio cautiverio; aquí se desarrollan episodios de intriga más tarde contra el encumbrado don Alvaro de Luna, tomando parte en ellos sucesivamente los obispos don Lope Barrientos y don Alonso Fonseca; de aquí huye un día Su Alteza con dirección a Salamanca refugiándose ante nuevo peligro en Bonilla de la Sierra, residencia de los obispos de Avila... De la Ciudad parte el Rey para Escalona, la villa del Condestable... La Tierra de Avila es recorrida en todas direcciones por guerreros, magnates, hidalgos y los polvorientos caminos anhelan la quietud de paz; que su faz reseca pueda mirar cara al cielo, dejando un horizonte amplio y claro para que los espirituales, cuyo nacimiento está la Historia de España a punto de registrar, puedan ver a través de limpias brisas, las excelencias supremas que reflejarán en su ser y en su vida... Son el tiempo y el lugar de las evocaciones de las coplas de Jorge Manrique a la muerte de su padre: "Qué se fizo el Rey don Juan? / Los Infantes de Aragón / ¿qué se fizieron? / ¿Qué fue de tanto galán, / qué fue de tanta invención como truxieron? / Las justas y los torneos, / paramentos, boraduras / y cimieras, / ¿fueron sino devaneos? / ¿Qué fueron sino verduras / de las eras?... Qué se fizieron las damas / sus tocados, sus vestidos, / sus olores? / Qué se fizieron las llamas / de los fuegos encendidos / de amadores? / ¿Qué se fizo aquel trovar / las músicas acordadas / que tañían? / ¿Qué se fizo aquel danzar, / aquellas ropas chapadas / que traían?..."

\* \* \*

En medio de tantos azares e inseguridad tanta; en medio de tanto disgusto, sólo una villa se viste de esplendores: es Madrigal, el poema bello de la entristecida Castilla. Frente a las turbulencias, presenta la paz de su ambiente: frente a las luchas, su fortaleza acogedora; frente a las intrigas, su verdad llana y lisa, como la de la extensión castellana.

(Pasa a página 12)

## AVILA, «Provincia de acción especial»

### Importante discurso del gobernador civil ante el ministro de la Gobernación

#### Elogio de muchos pueblos que han iniciado con propio esfuerzo obras importantes

Aunque se dio a su tiempo amplia reseña del discurso pronunciado por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Ramón de la Riva y López Doriga, ante el ministro de la Gobernación en la reunión de Servicios Técnicos, celebrada en la Diputación Provincial, nos complacemos en reproducir el texto íntegro por la importancia de su detalle y datos que contiene de la situación actual de la Provincia:

"Excmo. señor: La tarea continuada, eficaz y poco ruidosa que viene desarrollando el Estado desde 1958, en que nacieron los planes provinciales, tratando de ayudar a nuestros pueblos para romper la dicotomía campo-ciudad, que tantos problemas crea en muchas ocasiones, también se deja sentir, de forma definitiva en esta Provincia de Avila.

Nuestra Provincia, situada al sur de Castilla la Vieja, a la que pertenece por idiosincrasia y por similitud de problemas, tiene una superficie de 8.140 kilómetros cuadrados y una población de 210.000 habitantes diseminados por los 268 municipios que la componen, de los cuales 240 aproximadamente cuentan con una población igual o menor a la mínima prevista por la ley de 1877.

Estos números, Sr. ministro, os darán una idea clara de cuáles son, principalmente, los problemas de nuestros pueblos y lo necesaria que es al futuro desarrollo de la Provincia la decidida colaboración del Estado a través de Planes Provinciales, como viene realizándola hasta ahora.

No quisiera cansaros con una larga relación de cifras, pero su expresiva claridad me obliga a ello. Desde la creación en 1958 de Planes Provinciales, hasta nuestros días se han realizado en Avila 773 obras por un importe total de 646 millones de pesetas entre las que destacan 242 obras de abastecimientos de agua, 40 de redes de distribución de agua, 72 obras en caminos provinciales o locales, 16 mataderos, 22 mercados, 138 obras de pavimentación, etc. Todo ello hace

que en estos últimos 15 años, haya cambiado palpablemente el aspecto de nuestros pueblos.

Esta ayuda estatal considerable se vio incrementada al acordar el Consejo de Ministros de 9 de mayo de 1969 considerar a Avila "Provincia de Acción Especial".

Uno de los problemas con que se encuentra la Comisión Provincial de Servicios Técnicos para poder realizar estos planes de Acción Especial es el del enorme número de municipios a que antes me refería, con índices de población regresivos y con presupuestos municipales que a duras penas alcanzan para hacer frente a las necesidades actuales y a las nóminas de personal.

De acuerdo con lo previsto en el III Plan de Desarrollo se consideraron para la Provincia de Avila veinte núcleos seleccionados, dividiéndolos en "cabeceras de comarca" que se consideran a aquellos núcleos que por sus características geográficas, socio-económicas, administrativas e históricas se estiman como los más idóneos para ser centros de servicios; y núcleos de expansión, considerando a estos últimos como asentamientos de población, dentro de la zona de influencia de la cabecera de comarca. Y hacia ellos están principalmente encaminadas las obras previstas en el Plan 1972-1973 que ahora estamos ejecutando.

No quiero dejar aquí de poner de manifiesto el interés que han demostrado los vecinos de muchos pueblos de nuestra Provincia que han iniciado con su propio esfuerzo económico y muchas veces hasta físico, obras de abastecimiento de agua a ciclo completo o de pavimentación en núcleos urbanos que no han sido seleccionados, habiéndose realizado esta labor a través de las Agencias Comarcales de Extensión Agraria en la modalidad de desarrollo comunitario, llevándose a cabo obras por valor de 27.795.000 pesetas. El Estado no puede estar ausente de este interés de nuestros pueblos y aparte de los estímulos concedidos por el

Ministerio de Agricultura ha venido subvencionando estas obras en una cantidad próxima al 25 por 100 de su coste total, lo que ha supuesto una ayuda de 6.725.000 pesetas para las 15 obras realizadas.

Con todo ello podemos contemplar con optimismo la situación de los servicios municipales en la provincia. Podemos afirmar que todos los núcleos de población disponen de alumbrado público, todos los municipios se hallan comunicados telefónicamente, estando próxima la disposición de teléfonos rurales en todos los núcleos de población, gracias a la decidida acción de la Diputación en este sentido en su Plan de Cooperación; el abastecimiento de aguas está alcanzando en su forma más simple de fuentes públicas a todos los núcleos concentrados, la red de caminos provinciales se halla en reparación y estudio para su integración en el Plan Nacional, etc.

Pero no podemos darnos por satisfechos con ello, Avila espera y necesita más y creo que es obligación de esta Comisión Provincial el poner todos los medios para alcanzarlo con ayuda del Gobierno.

Estamos pendientes de la aprobación del Plan Especial para la Comarca de Barco de Avila para reparar los servicios, mitigar el paro y compensar en parte las pérdidas económicas sufridas en las grandes riadas del pasado mes de octubre.

Está en marcha el Plan de Centros Sanitarios Comarcales y Subcomarcales de acuerdo con las directrices de la Dirección General de Sanidad. Sabemos que la ayuda del Ministerio de la Gobernación y me atrevo a prometeros, Sr. ministro, que la ayuda de Avila entera no ha de faltar para que este Plan sea muy pronto una realidad. La inauguración del Hospital de Arévalo que se efectuará esta tarde es ya una prueba de la comarcalización sanitaria. Y el Plan de vías Provinciales, el de Electrificación Rural, el de la Depuración de aguas residuales, todos ellos en estudio hacen patente el afán de trabajo y la entrega a la Provincia de los miembros de esta Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

Y quiero asegurarle, con respetuosa esperanza, que por nosotros, por Avila, nunca tendrán otras preocupaciones que las muy positivas de una continua y tenaz conquista: nunca el sobresalto ni el gesto airado".

Más información local y provincial



EL CARNAVAL.—TERCERO Y ULTIMO DIA

Ayer fue enorme la concurrencia a los paseos de San Roque y plaza del Alcázar. El tiempo, verdaderamente primaveral, contribuyó a ello. De máscaras, apenas nada, y los disfraces de poco gusto, algunos de ellos hasta repugnantes.

Unas cuantas comparsas, también con disfraces de dudoso gusto y con las consabidas latas y bombos, armando el ruido consiguiente.

¡Hay que ver cómo se divierten algunos!

Y se acabó por este año el Carnaval oficial.

El "otro", ya sabemos que dura, no todo el año; no se concluye en toda la vida.

Los bailes públicos, hasta los topes.

POR EL TENIENTE AREVALO.—FUNERAL EN LA CATEDRAL

Costeado por el Excelentísimo Ayuntamiento, mañana, a las diez y media, se celebrará en la S. Iglesia Catedral, un solemne funeral en sufragio del alma del teniente don Francisco Arévalo.

Al acto han sido invitadas las autoridades, corporaciones y entidades.

Agradecemos la invitación que se ha servido hacernos la Alcaldía y prometemos nuestra asistencia.

SUCESOS EN LA PROVINCIA.—UNA MUJER MUERTA EN MINGORRIA

Ayer puso fin a su vida, arrojándose a la fuente denominada "Las Aguinadas", que existe en las afueras de Mingorría, la vecina Felipa Hernández Martín, de 65 años.

Supónese que una enfermedad crónica que padecía, fuera el móvil que la impulsó a tomar tan fatal resolución.

UN INCENDIO EN BECEDAS

En la posada café del vecino de Becedas Bonifacio Traperero Ovejero, se produjo un violento incendio que causó grandes destrozos en el edificio y en el mobiliario.

Merced a los esfuerzos de las autoridades, Guardia Civil y vecindario, pudo sofocarse a las dos horas de iniciado.

Afortunadamente no ocurrieron desgracias personales, calculándose las pérdidas en unas cinco mil pesetas.

El incendio fue producido por una chispa que salió de la chimenea.

UN HERIDO EN NAVATALGORDO

Desiderio Rollón Blázquez Blázquez, de treinta años, vecino de Navatalgordo, con ocasión de encontrarse trabajando en una finca de su propiedad, se le presentaron sus convecinos Luis de la Paz Expósito y Domingo Blanco González, de 43 y 41 años respectivamente, quienes recriminaron a aquél por si había arrojado tierra y piedras a las fincas de dichos sujetos.

Con tal motivo se suscitó una reyerta, resultando herido Desiderio, con varias erosiones que fueron calificadas por el médico forense de pronóstico reservado.

Los agresores fueron detenidos por la Guardia Civil.

NOTICIAS

— Don Joaquín Chaparro y González, en nombre y representación de la sociedad "Cooperativa Hidroeléctrica de Tormellas", ha solicitado de la Jefatura de Obras Públicas autorización para instalar una línea de conducción de energía eléctrica con destino al alumbrado de los pueblos de Tormellas, Navalanguilla, La Carrera y Los Llanos, y sus anejos.

— El Ayuntamiento de Cantiveros ha acordado se verifique el deslinde de todas las vías pecuarias de carácter local, prados comunales y caminos vecinales de aquel término municipal.

Triste pero inevitable

LOS MONASTERIOS VIAJEROS

Por Eduardo Ruiz Ayúcar

Cronista oficial de Avila y Arévalo Académico correspondiente de la Historia

(Continuación)

III

Ayer

Durante la segunda mitad del siglo XV vivía en Avila una rica hembra llamada doña María Dávila, que casó en primeras nupcias con el Tesorero de los Reyes Católicos Hernán Núñez de Arnalte y al enviudar ascendió a virreyna por su matrimonio con don Fernando de Acuña, primo de Fernando el Católico que le nombró virrey de Sicilia, en cuya isla vivió nuestra dama durante diez años hasta el fallecimiento de su segundo esposo.

Deseando doña María, tras su segunda viudez, dedicarse por completo a Dios, fundó una casa de beatas en Calabanzos, Palencia, pero ambicionando mayor empresa, fundó un monasterio de monjas clarisas denominado Santa María de Jesús, instalándole en la casa y castillo de su heredad de Las Gordillas, situada en los actuales términos municipales de Maello y Velayos; magnífica finca de pastos, monte y labor con un molino que aprovechaba un salto de aguas propias, siendo la extensión de la finca de unas dos mil hectáreas. Era doña María persona de gran fortuna y aunque invirtió gran parte de ella en la fundación del Real Monasterio de Santo Tomás, en unión de su primer marido, sobre los solares que les cedieron los Reyes Católicos, todavía le quedaron cuantiosos bienes, acrecentados con su herencia siciliana, de los que dejó por heredero al monasterio de Las Gordillas para su sostenimiento. De dicho Monasterio fue abadesa doña María hasta su fallecimiento en 1510, siendo sepultada en

su fundación bajo un hermoso mausoleo labrado por Vasco de la Zarza.

Pero a sus sucesoras no les agradaba el total aislamiento en que se encontraban en Las Gordillas y decidieron trasladarse a Avila donde en la calle de Andrín —hoy Reyes Católicos— tenían varias casas que adaptaron para instalar su convento, en lo que hoy se llama capilla de las Nieves; pero como en este lugar les sucedió lo contrario que en Las Gordillas, que estaban en medio de los ruidos de la población y carecían de huerta para sus trabajos y paseos, acudieron al patronato de la fundación, señor de Villafranca y Las Navas, más tarde marqués de Las Navas y del Risco, quien les cedió el extremo de una de sus dehesas próximo al caserío abulense, donde estaba el caño de Las Morillas o Zingarra de donde partía el acueducto que surtía de agua a varias fuentes de la ciudad. Y construido de nueva planta el edificio, las clarisas hicieron su segundo traslado y su tercera instalación, llevándose consigo el sepulcro y cuerpo de su fundadora entre 1561 y 1562. Por entonces hacia Santa Teresa

su primera fundación y las monjas de San José recibieron ayuda de las clarisas en momentos de penuria.

La desamortización, si bien respetó este Monasterio, no hizo lo mismo con sus bienes, por lo que la finca de Las Gordillas y las restantes que pertenecían a la fundación —entre ellas varios términos municipales enteros— dejaron de pertenecer a la fundación, y las monjas pasaron de la mayor abundancia, que aprovechaban para importantes obras de caridad, a la absoluta pobreza, y cuando se les terminaron las ayudas que al principio recibían de familias piadosas, llegaron a encontrarse en la miseria, faltas de lo más indispensable para el sustento, por lo que se vieron obligadas a ir vendiendo muebles y cuadros y ya mediado este siglo, parte de la huerta para solar del Instituto Femenino de Enseñanza Media y otro solar donde está hoy el edificio del Gobierno Militar.

En el año 1959 se incluyó a parte de su inmueble en el polígono urbanístico de Santa Ana y el Ministerio de la Vivienda expropió diversas superficies del mismo, en cuyo momento vieron las monjas que su convento iba a quedar convertido en casa de vecindad, rodeado por los nuevos edificios proyectados, por lo que decidieron vender el resto de sus espacios libres para solares y con su importe construirse un nuevo monasterio en las afueras, donde pudieran dedicarse a sus rezos y labores en paz y sosiego.

Y en el pasado año, terminada la construcción del nuevo edificio, allá se trasladó el Monasterio de Santa María de Jesús, otra vez con el sepulcro y cuerpo de su fundadora. Le han construido sobre una finca rústica a la espalda de la huerta del convento de Santo Tomás, que casualmente se llamaba "la tierra de Arnalte"; es sencillo pero funcional y dotado de todas las condiciones de habitabilidad para poder orar y trabajar en silencio y recogimiento. A mí me sigue pareciendo que están demasiado cerca del bullicio urbano.

Sería de desear que la iglesia del abandonado Monasterio se conservase, pues tiene una construcción noble y puede servir para ayudar a la parroquia cercana, cada día más populosa.

(Continuará)

Librero anticuario

MADRILEÑO

Compra libros antiguos, Bibliotecas, Archivos. Pagando su valor.

Escribir: Antonio Perralón; Andrés Mellado, 20. MADRID-15.

REPRESENTANTES

Introducidos, Ferreterías Suministros Industriales, Accesorios y Repuestos. Precisa: Fábrica Muebles y Resortes. Escribir a: "STEEL", calle Granada, 64. (P. N.). Barcelona-5. (O. C. n.º 80.529).

Relojería

OLALLÁ

Ofrece a todos sus clientes y amigos sus nuevas instalaciones, al mismo tiempo que les ofrece un extenso surtido de todas las marcas de relojes.

San Segundo, 6

AVILA



# AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

## Agenda RTVE: Hoy destacamos para Vd.

**Miércoles 14 de febrero.**—T. V. E.: 15,35 horas: «DOS CONTRA EL MUNDO»: Telefilme con dos mercenarios por protagonistas y un automóvil «Sturtz Bearcat» que viajan por la frontera mexicana, a principios de siglo. Hoy los dos amigos conseguirán librar a un pueblo de la tiranía de un cacique.—22,15 horas: «TRES ERAN TRES»: Siguen planteándose los problemas de las tres hermanas, Elena, Paloma y Julia que han vivido y se han educado en distintos ambientes. Hoy Elena, interpretada por Amparo Soler Leal, evocará los tiempos pasados con dulce nostalgia.—22,00 horas: «ESTUDIO ABIERTO» (Segunda Cadena): De la mano de José María Iñigo, durante dos horas y media podrán ponerse al tanto de algunos de los acontecimientos más importantes de la semana contados por sus propios protagonistas. Todo ello, salpicado con las actuaciones musicales de Michelangelo, «Rumba Tres» y Luis Aguilé.—Y como todos los miércoles el juego-concurso infantil «El juego de la Foca».

R. N. E.: 22,30 horas: DIRECTISIMO (Programa Nacional). La tercera dimensión de la noticia, el hecho insólito, el reportaje curioso y la música del momento, bajo la dirección de Victoriano Fernández Asís.—19,30 horas: PROGRAMAS DE INTERCAMBIO INTERNACIONAL (Segundo Programa), con grabaciones de Radio Baviera: «Concierto en Re menor, para violín y orquesta», de Sibelius y «Sinfonía número 15», de Schostakowitch, con intervención de las Orquestas de la Radio japonesa y Filar-

mónica de Moscú.—15,30 horas: En el Tercer Programa, continúa el estudio sobre la obra de Beethoven, a cargo de Manuel Carra.

**Jueves 15 de febrero.**—T. V. E.: 19,00 horas. BALONCESTO: REAL MADRID-MACCABI. Perdidas sus posibilidades de seguir en la Copa de Europa, partido de trámite para ambos equipos ya que en el encuentro sólo se dilucirá el tercero y cuarto puesto. El enfrentamiento se emitirá desde el Pabellón de Deportes del Real Madrid.—21,45 horas: SESION DE NOCHE: «Mister Lucky» es la mejor película de H. C. Potter («Loquilandia» y «Las Aventuras de Tom Sawyer»). Cary Grant interpreta uno de sus mejores papeles de comedia.—22,00 horas: PRIMER MUNDO (Segunda Cadena). Serie documental que, mediante una breve encuesta realizada en la calle, plantea un tema palpitante que, más tarde, explicarán los expertos, en mesa redonda. Hoy el programa nos trae el problema del alcoholismo. ¿Es el alcohólico un enfermo o un vicioso? La clave del asunto estará en su pantalla.

R. N. E.: 22,30 horas: ESCENARIO: «Liria o el infinito», de Giovanetti (Programa Nacional). Continúa el ciclo de teatro italiano. Aurora Vicente será la protagonista de la obra de hoy y Modesto Higuera, el director.—22,30 horas: LA OPERA DEL JUEVES: «Macbeth», de Verdi (Segundo Programa). Con comentarios de Antonio Fernández Cid, «Macbeth» de Verdi, será interpretada por Birgitt Nilsson, Bruno Prevedí y Giuseppe Taddei. Director, Thomas Shippers. 10,20 horas: Como todos los días, en el Progra-

ma Nacional, «Protagonistas, nosotros», un diálogo conducido por José Ferrer, con intervención de todas las emisoras de la Red.

**Viernes 16 de febrero.**—T. V. E.—18,25 horas: CIEN MILLONES DE JOVENES. El título de este espacio viene del número de jóvenes espectadores, que se calcula que lo ven en las dieciséis cadenas europeas donde se emite.—21,45 horas: ESTUDIO 1. Joaquín Calvo Sotelo («La bolsa de las palabras») y Miguel Mihura escribieron, al alimón, «Viva lo imposible» que esta noche se emite en este espacio dramático. En un sainete de ambiente madrileño, dentro de la tradición de Arniches.—22,00 horas: GALERIA (Segunda Cadena). Espacio de las artes y las letras. Media hora de emisión con un recorrido por las exposiciones: «Impresionistas franceses», J. P. Villadecáns y Guillermo G. Lledó. Y como toda la semana, resumen de la etapa de la Vuelta Ciclista a Andalucía. Hoy: La Línea-Málaga.

R. N. E.: 22,25 horas: OPERA (Segundo Programa). Desde el Gran Teatro del Liceo de Barcelona, «La vida breve», a la que seguirá el ballet «El sombrero de tres picos». (En el supuesto de que el Liceo alterara su programación, se anunciará oportunamente).—23,30 horas: LAS ARTES (Tercer Programa) La actualidad artística, abordada desde sus múltiples facetas, según guión de José de Castro Arines.—Y, en un tono íntimo y cordial, «La mujer», en las primeras horas de la mañana y en el Programa Nacional.

## Más, sobre la programación

«Viva lo imposible» o «El contable de estrellas» se estrenó en el Teatro Cómico, de Madrid, el 6 de noviembre de 1939. Esta fue una de las primeras obras, escritas en colaboración, de los entonces noveles Joaquín Calvo Sotelo y Miguel Mihura. Mezcla de sainete y tragedia, está impregnada de la honda poesía tan peculiar en ambos dramaturgos. Hoy, bajo las órdenes de Pedro Amalio López, María Fernanda D'Ocón, en un papel a la medida de su gran calidad como actriz, Ismael Merlo, Enrique Arredondo, Jesús Puente, Ricardo Merino, Laly Soldevilla, etc., encarnarán los personajes de esta comedia de mundos difíciles pero en los que alienta la esperanza de conseguir una vida distinta y mejor.

### LOS «PODERES» DE MISION RESCATE

Si alguien preguntase a los hombres que hacen MISION RESCATE, por la utilidad del programa, la respuesta sería, seguramente, un pu-

ñado de cifras. Cifras que nos remitirían a los yacimientos arqueológicos descubiertos, a los documentos antiguos recuperados, a las obras de arte sin catalogar, halladas en los lugares más inverosímiles... Cifras, también, que situarían el potencial humano con que cuenta esta emisión, realizada por Radio Nacional de España y Televisión Española, en colaboración con la Dirección General de Bellas Artes. Concretamente, cerca de 12.000 muchachos españoles, 650 profesores, 600 grupos de rescate y un número difícil de precisar de anónimos colaboradores participan cada día en la aventura de recuperar esos objetos de valor histórico o artístico que forman parte de nuestro patrimonio cultural.

Hasta ahora, en el haber de MISION RESCATE figuran siete «Misiones cumplidas», veintiocho objetivos de más trascendencia en investigación y estudio y la creación de veintidós «Pequeños Museos Locales de Costumbres». Otros dieciséis museos están en proyecto.

## Este hombre trabaja para usted

**El operador de control.**—Anónimamente, los operadores de control realizan, en las emisoras de radio, un trabajo que exige una gran profesionalidad y un profundo conocimiento del medio. Desde la sala de control, entre magnetófonos y tocadiscos, los operadores son los responsables de un complejo cometido.

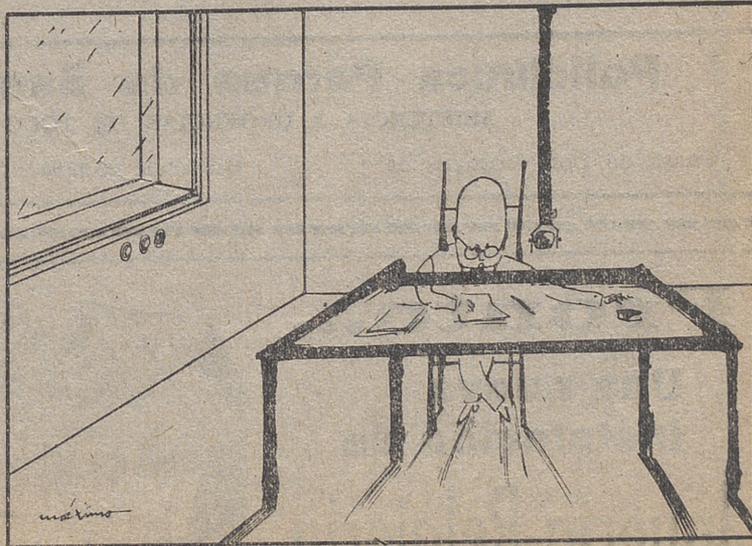
Regular el sonido, dar eco a las voces, fundir los textos de los locutores con la música de un disco cualquiera. Todas las indicaciones técnicas del guión, han de ser resueltas por estos hombres que diversifican su trabajo de un modo increíble. Emisiones informativas, musicales, dramáticas y de cualquier otro tipo debe-

rán ser abordadas técnicamente por los operadores. Cada una de ellas, requiere un tratamiento diferente y plantea, como es lógico, unos problemas específicos. Desde la «mesa de control», el operador es el responsable técnico de la emisión. Todo lo que sale a los receptores ha sido supervisado por él.

## En directo, desde Prado del Rey

Dieciocho países figuran inscritos como participantes en el Festival de Eurovisión 1973. Fecha de celebración: 7 de abril. España actuará en octavo lugar. Se observa la ausencia de Dinamarca y la presencia, por primera vez, de Israel.

En el Segundo Programa de Radio Nacional va a comenzar una nueva serie de espacios que, bajo el título de HISTORIAS DEL TEATRO REAL DE MADRID, pasará revista a la densa vida musical de una institución que forma parte ya, de la historia de la cultura de nuestro país. A lo largo de los treinta minutos de duración de cada una de las trece emisiones previstas, estará en antena una verdadera antología de la música. La peripecia de este Teatro de Opera y Sala de Conciertos será la «disculpa» que nos permitirá revivir páginas brillantes de la historia de la música de siempre. Andrés Ruiz Tarazona, un joven experto en estos temas, es el responsable de la nueva serie que estará en antena todos los martes a las once de la noche.



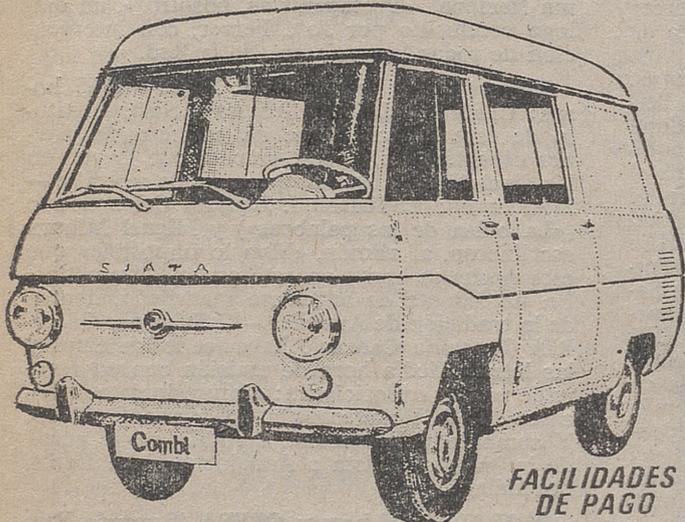
«Interrumpimos nuestros programas para radiar música culta».

# SIATA

**OPERACION PRUEBA**

- ⊙ Pruebe como transporta 490 kg.
- ⊙ Pruebe lo rápida y cómoda que es.
- ⊙ Pruebe su mínimo consumo.

Ah!!.. y los domingos disfrútela con la familia!!



FACILIDADES DE PAGO

Pida una demostración a nuestro Concesionario Oficial

**Automóviles Velasco**

CENTRAL: AVILA

ENTAS: Generalísimo Franco, 15 - Teléfono 21 29 33  
EXPOSICION: Reina Isabel, 5 - Teléfono 21 29 33

## SIATA

fabricada por  
**Motor Iberica S.A.**

# SUCESOS

## Prosiguen las investigaciones para esclarecer el secuestro y asesinato de la madre política de Kiko Ledgard

MADRID.—La Brigada Criminal prosigue sus gestiones para esclarecer lo sucedido en el caso del secuestro y muerte de doña Manuela Freundt Rossell, madre política del presentador de televisión Kiko Ledgard.

Según se ha podido saber de forma oficiosa, pues en

fuentes autorizadas se guarda estrecho silencio sobre la marcha del caso, el detenido como presunto autor, que entregó la carta al taxista, en la que se daba cuenta del secuestro y se solicitaba un rescate de doscientos mil dólares, continúa aferrado a sus negativas. Esta persona, a disposición del Juzgado de Instrucción que entiende en el caso, fue interrogada ayer y mantuvo su postura negativa.

Por otro lado, ayer se efectuó una detenida investigación pericial en la casa deshabitada de Torres de la Alameda, donde se descubriera el cadáver de la señora Freundt.

En cuanto atañe a los familiares de la víctima, todavía bajo los efectos del desenlace del caso, han afirmado que el detenido como presunto implicado en el secuestro y muerte era persona que había mantenido estrecha relación con la familia, por lo que se les hace todavía más duro tratar de comprender lo acaecido.

Según noticias procedentes de Perú, que transmite la agencia Efe, gran pesar se ha manifestado en Lima por la trágica muerte de Manuela Freundt Rosell, madre política del popular presentador de la Televisión Española Kiko Ledgard.

Se recuerda la activa labor benéfica que desarrollaba la señora Freundt en el distrito residencial de Miraflores, donde vivió durante años.

Durante tres años fue presidenta de la sociedad El Bien del Hogar, trabajando incansablemente al servicio de la gente de modestos recursos.

Tres hermanos de la señora Freundt Rossell ocuparon importantes cargos en la Administración y poderes públicos. Alejandro fue ministro de Justicia; Alberto fue ministro de Justicia y de Relaciones Exteriores, respectiva

mente, y Víctor fue presidente de la Cámara de Diputados en el régimen del Presidente Belaunde Terry.

HaCe más de dos años que la señora Freundt Rossell de Marrou vivía en España con su esposo, Carlos Marrou, agente de Cambio y Bolsa de Lima.

## Estalló una bomba en la Universidad del Atlántico

BARRANQUILLA (Colombia), 14. (Efe).—Un artefacto de alto poder explosivo estalló anoche en la Universidad del Atlántico que tiene su sede en Barranquilla, capital del departamento, del mismo nombre, al norte del país, y los escombros mantienen aprisionados a varios estudiantes, informó la Policía.

Se desconocen aún el número de heridos, los autores del atentado y la magnitud de los daños, aunque se advierte que estos fueron graves. Bomberos y policías acudieron al edificio e iniciaron las labores de rescate.

## Por celos dió muerte a su marido a hachazos en Barcelona

BARCELONA. (Cifra).—Un hombre ha sido muerto a hachazos por su esposa mientras se hallaba durmiendo en el domicilio conyugal, sito en la calle Sagunto, en la barriada de Sans de Barcelona. El hecho ocurrió a las tres de la madrugada.

Fue la propia autora del parricidio, María Sirera Play, de cuarenta y un años, la que dio cuenta del hecho al 091, al que llamó después de haber propinado dieciocho golpes a su marido con un hacha de cocina, de 35 centímetros de largo.

El muerto fue identificado como Eduardo Llorens Nicolau, de cuarenta y dos años, de nacionalidad argentina. En su declaración la autora del parricidio, manifestó que había matado a su marido por causa de los celos.

Tras instruirse el correspondiente atestado en la Comisaría de Sans, María Sirera Play pasó a disposición judicial.

Suscríbase a "El Diario de Avila"

## Farmacias de guardia

Día	Fecha	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Miércoles	14	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza Santa Teresa, 3) Teléfono 21 11 20	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 22 01 96
Jueves	15	D. Antonio F. de la Puente (Plaza Santa Teresa, 6) Teléfono 21 12 66	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Pefías, 15) Teléfono 21 20 88

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO

Paseo de Don Carmelo, 24.

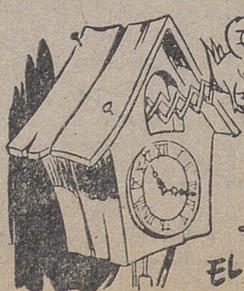
Teléfonos 22 09 00 - 04 y 08

AVILA.

**Pronto...**

Una nueva  
Instalación de

Joyería-Relojería



**Angel**  
EL CUCO DICE LO QUE TODOS...

...Y la elección de sus **REGALOS** más fácil aún

Duque de Alba, 1  
y San Millán, 2

temas para comentar

# Posición internacional de moneda dura

La peseta en 1972 mostró una notable fortaleza en los mercados internacionales de divisas, según informa don José Luis Mora.

El pasado año, nuestras reservas internacionales se incrementaron en una cifra del orden de 1.700 millones de dólares, situándose al finalizar el pasado ejercicio en una cuantía récord de más de 5.000 millones de dólares.

Esa fortaleza y esos resultados de nuestro sector exterior sitúan, pues, a nuestra peseta en una posición internacional de moneda dura que hará muy difícil pensar en una operación de devaluación, máxime teniendo en cuenta que toda devaluación supone inyectar en un sistema económico un determinado grado de inflación, y ello sería agravar nuestra posición en materia de precios y tensiones inflacionistas que es similar a la de prácticamente todos los países europeos.

El camino quizá más racional sería, por tanto, dejar a la peseta en una posición de flotación regulada por nuestro mercado de divisas, con lo que prácticamente se llegaría a una efectiva revaluación de la peseta frente al dólar. Tal decisión no cabe duda que incidiría desfavorablemente sobre los reembolsos pendientes por operaciones de exportación formalizadas en dólares y a medio o largo plazo. Nuestra hostelería, si tal ocurriese, y habida cuenta de que su facturación es en pesetas, en nada la vería

mermada, y la única incidencia sobre el sector turismo sería una posible, aunque reducida, cancelación de estancias por parte de turistas que debiesen pagar en sus puntos de origen en dólares.

Una solución intermedia, pudiéramos decir, para evitar mayores lesiones a las tesorías de las empresas exportadoras y congelar, a su vez, beneficios atípicos a las empresas importadoras en el caso de practicar una pura operación de revaluación frente al dólar, sería la de instalar un doble mercado de cambios en el que tuviéramos un cambio para la peseta comercial fijo e igual al "central rate" actual de 64.47 pesetas por dólar, con sus bandas en los dos sentidos de una amplitud del 2,25 por 100, en total un 4,50 por 100, y que se aplicaría a las transacciones comerciales, es decir, a operaciones tanto de importación como de exportación; y otro cambio para la peseta financiera, que sería flotante y que se aplicaría a las transacciones de operaciones invisibles, turismo, transferencias y movimientos de capitales.

Adoptada esta segunda solución, similar a la francesa, belga e italiana hoy en vigor, se evitaría, efectivamente, una nueva incidencia desfavorable para el sector exportador. Comportaría un mayor control monetario y papeleo administrativo, todo hay que decirlo. Ahora bien, tal solución ha de pensarse que es temporal, pues en un plazo más o menos lejano y si las circunstancias en esta materia no cambian radicalmente aquí y fuera de aquí, llegaremos a una nueva realineación monetaria —y tras ese más o menos encubierto sistema de flotación— en la que su nota final será una revaluación prácticamente general de las principales monedas frente al dólar."

## OBSEQUIE Vd.

a sus amigos y a forasteros que visiten Avila, con el libro "Emoción de la Ciudad y Reportaje de los Obispos de Avila". De venta en librerías.

Furgonetas, Furgones, Microbuses, Camionetas, Camiones, Capitonés

«EBRO»

LA MARCA DE CALIDAD

CONCESIONARIO:

**Velasco**

AVDA. DE JOSE ANTONIO, 26.—AVILA



# Iglesia, hoy

Por Fernan Dodel.

## LA BUSQUEDA DE LA JUSTICIA VA ALCANZANDO DIMENSIONES MUNDIALES

El fascículo "Jornada de la Paz 1972" tiene como prefacio un trabajo de Lady Jackson (Bárbara Ward), miembro de la Comisión Pontificia "Justitia et Pax", del que ofrecemos los párrafos fundamentales:

Los romanos acostumbraban a decir: "Si quieres la paz, prepárate para la guerra".

El Papa Pablo VI, en su mensaje para la Jornada de la Paz de 1972 da un nuevo consejo: "Si quieres la paz, trabaja por la justicia".

El llamamiento del Papa entraña un sentido mucho más profundo del movimiento y de la significación de la historia, de ese desarrollarse del plan de Dios en la creación.

Este desarrollo del sentido humano en el mundo sigue dos distintas direcciones. La primera, según las palabras del Papa, consiste en el hecho de que "va creciendo la conciencia de la justicia".

El Papa subraya que la gran diferencia entre el mundo antiguo y el moderno está en que cada vez es mayor el número de personas capaces de no renegar del principio de la justicia igual para todos.

El segundo gran movimiento que marca nuestra época es el hecho de que esta búsqueda activa de la justicia ha alcanzado dimensión mundial.

A lo largo del año 1972 hemos sido testigos de dos acontecimientos, al más alto nivel de consulta y acción internacional de esta situación concreta, tal como existe actualmente: la III Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD), que tuvo lugar en Santiago de Chile en los meses de abril y mayo; y la I Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Ambiente Humano, que tuvo lugar en Estocolmo en el mes de junio. El Papa Pablo VI dirigió un mensaje a ambas Conferencias, y la Santa Sede estuvo representada oficialmente en ellas, jugando un papel activo de iniciativa y meditación. Desde el momento en que todos los Gobiernos del mundo estaban representados virtualmente en una u otra de las Conferencias —y la mayor parte en las dos—, ellas nos ofrecen una notable oportunidad para intentar una visión de conjunto sobre la presente situación política del mundo, tanto en perspectiva como en profundidad.

La Conferencia de la UNCTAD quizá no fue ese triste e infecundo fracaso total, que algunos han descrito después de su conclusión. Ciertamente, allá no se hicieron milagros, pero ha contribuido a ese proceso comenzado hace una década, y ha significado un paso adelante, quizá pequeño, pero no despreciable, hacia la mayor comprensión entre las naciones pobres. Sólo muy recientemente la división "Norte-Sur" del mundo, es decir, entre las naciones desarrolladas e industrializadas que están situadas al norte del Trópico de Cáncer, y las naciones en vías de desarrollo que están al sur del mismo Trópico, ha empezado a calar hondamente en el espíritu de las gentes y a formar parte de su visión de una realidad planetaria.

En la III Conferencia de la UNCTAD parece que se ha dado otro paso adelante, al discutir formalmente por primera vez que en el futuro, si el Fondo Monetario Internacional otorga más "Special Drawing Rights" (créditos garantizados para suministrar capitales activos al comercio mundial), estos "SDR" se deberían conceder con prioridad a los países pobres, y no como en la primera emisión, en que estos derechos fueron concedidos en primer lugar a los países ya desarrollados. En Santiago no se tomó ninguna decisión. Pero había la convicción general de que en 1973, cuando principalmente las naciones ricas discutan de nuevo la estructura monetaria mundial y la del comercio, les será imposible ignorar las necesidades de dos tercios de la humanidad y podrá ser lanzado un proyecto en la línea del que una los "Special Drawing Rights" con el desarrollo. Las posibilidades serían mayores si los cristianos de los países ricos abandonan su apatía cuando se discuten estas cuestiones.

Pero antes de perder la esperanza de que la piedad y la justicia lleguen a hacer la renovación de nuestra vida planetaria, quizá debemos tomar en consideración la segunda de las dos grandes Conferencias internacionales que han tenido lugar después de que el Papa Pablo VI lanzara su mensaje para la justicia en el mundo, con ocasión de la Jornada de la Paz de 1972.

Pues a pesar de todo esto, una corriente de ideas, débil pero viva y crecientemente, pudo ir tomando forma en medio de los largos debates y de las precipitadas demostraciones. Lo que Pablo VI había llamado "la voz de los pueblos, la voz de la humanidad", parecía hablar una lengua nueva, por encima de la Babel de las divisiones nacionales y de las animosidades raciales y clasistas. En la declaración hecha ante la sesión plenaria de la Conferencia, los representantes de las organizaciones no gubernativas hablaron de "una Revolución Copernicana" en el pensamiento humano, de una nueva visión del hombre y su planeta, de una transformación tan inédita y original como fue para el hombre del Renacimiento el verificar que era el Sol y no la Tierra el centro de su existencia planetaria.

# La Comunidad de propietarios en fincas urbanas

Fue y sigue siendo mi idea al escribir sobre las comunidades, con la intención de que nadie tropiece donde yo caí. Quién pasó por estas experiencias o las conoce que no siga leyendo, pues estas elementales y en lo posible claras divulgaciones, van dedicadas a los principiantes.

Decía que una de las cosas más importantes, es enterarse bien cuando leemos o nos leen el contrato o las escrituras, porque un 75 % (y me quedé corto), no se enteran y luego viene el peregrinar y preguntar ¿No es el vendedor el que debe pagar las escrituras? ¿La revalorización del terreno? Vi el plano y no había nada de esto. ¿Por qué

el constructor no ha hecho esto y en su lugar ha puesto lo otro? En realidad, fuera del número, piso, habitación, importe y forma de pago, creemos que todo ha cambiado. Y no, no es así. La verdad es que firmó en blanco y no se ha dado cuenta de que todo lo aceptó en su día. "¡No me dijeron, no me avisaron!" Claro que no. Usted, fue por el piso y le dieran los detalles que más le animarían. ¿Los otros?... Vd. no los preguntó ni dio tiempo a que los explicaran ¿Dónde vio que el vendedor no alabara su mercancía? Le parecieron hechas a su medida y condiciones, no indagó ni esperó, vio en el plano una zona de

jardines, buena situación "preciosas vistas", pero no reparó que quedaban terrenos para otras edificaciones y que el plano tenía una escala.

**Reuniones.**—Para celebrar, tanto la primera reunión como las restantes, si es pequeña la comunidad, pueden celebrarse en el propio domicilio de alguno de los componentes de la misma. De no ser así, se solicita de la Cámara de la Propiedad Urbana, que dispone de magníficos salones y oficinas, y está dispuesta en todo momento a colaborar, ayudar y asesorar (todo gratuito), indicando en oficio: día, hora y asuntos a tratar.

Una vez obtenida la conformidad de la Cámara, hay que solicitar del Gobierno Civil el permiso de reunión, que es imprescindible y así lo indica el Presidente de la Cámara al dar su conformidad.

Tanto para la citación como para la toma de acuerdos deben tenerse en cuenta los requisitos prevenidos en la Ley de P. H. Salen, la Junta Directiva primero y una vez estudiados, los Estatutos y Reglamento. El administrador aunque la ley dice que podrá no pertenecer a la comunidad, debe ser uno de los propietarios. Económicamente suele preocuparse más por los servicios.

Una vez nombrada la Junta, empieza el movimiento y se debe perder poco tiempo. Es recomendable que pida o saque copia de los planos presentados en la Delegación Provincial de la vivienda o el Ayuntamiento, así como, los cambios, si los hubo (con la correspondiente autorización), que modifique los primitivos proyectos, luego, mientras los propietarios se hacen cargo de sus respectivas viviendas la Junta va examinando las partes y servicios comunes y aquí sí hay que ver si el constructor terminó e instaló todo lo prometido, pues no hay que olvidar que el promotor es él pero los que pagamos y vamos a sufrir las consecuencias de lo que no esté con arreglo a lo estipulado, vamos a ser nosotros. Alguno dirá que cuando el arquitecto, primero y la Delegación Provincial de la Vivienda después, han dado el visto bue-

no, no hay por qué tener tantas prevenciones. Pero es que hay mejoras, instalaciones, aparatos que contratamos particularmente y a ellos les preocupa (pintura especial, empapelado, muebles, revestimientos, electrodomésticos en cocina, etc. etc.).

En Avila, una de las cosas principales a tener en cuenta es la calefacción y a ella, por ser el continuo "caballo de batalla", debe dedicarse especial atención. Aun bien calculada, las casas de dos más fachadas a la calle deben contar con que, los días de invierno en que sopla viento por alguna de estas partes, no les sobrará calor y los primeros y últimos metros tendrán en realidad tres fachadas. Que al comprar, adquieran vistas, situación, altura; pero igual que no puede exigir a la comunidad sol al norte, ni que el viento venga del lado contrario tampoco se puede reclamar una temperatura igual en cada habitación.

En fin; al contrario de lo que decía en mis anteriores conclusiones para los compradores, al promotor y constructor, una vez entregado el edificio, en realidad, termina. Lo mejor que nos puede ocurrir es que siga construyendo cerca y a su sombra y con ruegos (si se pretende obligar se consigue menos), continuar haciendo las pequeñas reparaciones, más importantes a descuidos que a economías innecesarias.

Y ahora sí, que haya suerte y a disfrutar de lo comprado.

P. Pérez de Serranos

## CURSO DE FRANCÉS

### PATROCINADO POR LA CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA

Plaza de Santa Teresa, 12

Telf. 21 18 07

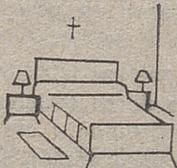
IDIOMAS CAMPO.—Central: Méndez Núñez, 31. Zaragoza  
LE FRANÇAIS PAR LES JOURNAUS (1.ª Medalla Oro Bruselas)  
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción

#### TROISIEME LEÇON (II) "truasim lèso"

##### LA MAISON



Lit "li"



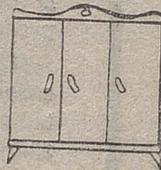
Chambre à coucher "shanbr a kùshé"



Lustre "lìstr"



Tapis "tapì"



Garde-robe "gard gòb"

##### GRAMMAIRE

Le verbe AVOIR (forma negativa): "Yo no tengo", etc.  
Se consigue del mismo modo que la forma afirmativa colocando NE o N' y PAS, según se indica:

je N'ai PAS, "shè nà pa"; tu N'as PAS, "tì na pa"; il N'a Pas, "il na pa"; elle N'a PAS, "el na pa".

nous N'avons PAS, "nù navó pa"; vous N'avez PAS, "vù navé pa"; ils N'ont PAS, "il nó pa"; elles N'ont PAS, "el nó pa".

Les ARTICLES INDEFINIS, "lèsarticl indefini" (2):

singular	masculino: UN "en": un lit	plural	DES (unos, as)	des lits
	femenino: UNE "in": une porte		"dè"	des portes

NOUVEAUX MOTS			NOMBRES		PRONONCIATION	
AUJOURD'HUI	"òsyürdui"	hoy	SIX	"sis"	6	La E con acento grave (è) y con acento circunflejo (ê) es sonora:
COMMENT ALLEZ-VOUS?	"komántalé vü"	¿cómo está usted?	SEPT	"set"	7	
TRÈS BIEN	"trè bie"	muy bien	HUIT	"uit"	8	pÈre padre
ET VOUS-MÊME?	"e vü mèm"	¿y usted?				mÈre madre
MERCI	"mersi"	gracias				piÈce habitación
CELLE-CI	"selsi"	ésta				fÈte fiesta
CELUI-LÀ	"selülá"	ése, aquél				tÈte cabeza
CELUI-CI	"selüisi"	éste				

##### EXERCICE (Lecture et traduction)

1. Pierre a une chambre à coucher avec un lit et deux tapis. — 2. Comment allez-vous Pierre, aujourd'hui? — 3. Très bien, merci, et vous-même? — 4. Nous n'avons pas beaucoup de tapis dans la chambre à coucher. — 5. Dans la maison, elle n'a pas sept lustres. — 6. Celle-ci est la fenêtre de ma pièce. — 7. Ma chambre à coucher a deux armoires, une garde-robe et un lustre. — 8. Pierre a trois lustres avec celui-ci et quatre avec celui-là.

(1) Lección tercera. — (2) Los artículos indeterminados.

## Piedrahita

### Promoción Profesional Obrera P. P. O.

PIEDRAHITA. (De nuestro corresponsal).— Fue anunciado a su debido tiempo la celebración de un curso de Fontanería para adultos mayores de 18 años, curso que ha dado comienzo en locales apropiados para ello, de la propiedad del Ayuntamiento.

Las enseñanzas corren a cargo del competente monitor don Florencio Sánchez Morenate, el que se desvela en pro de la enseñanza y de los trece alumnos que concurren a las clases.

El contenido del curso consiste en manipulación de tuberías de plomo, tuberías de hierro, planchas de plomo, tuberías de cobre, confección de caldereta de plomo; conexiones de plomo, hierro y cobre. Montaje de aparatos de saneamiento, tuberías de fibrocemento. Instalación de elevación de agua. Saneamiento y colocación de calentadores a gas Butano y Propano, así como otras enseñanzas derivadas de la fontanería.

La duración aproximada de los cursos es de seis meses siendo compatible el horario con la jornada laboral, durante cuatro horas diarias que comienzan a las 20 horas y terminan a las 24, ya que de este modo no se perjudica en nada al alumnado en su diario quehacer.

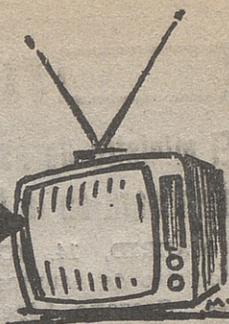
Existe verdadero entusiasmo y los alumnos asisten a las clases con verdadera asiduidad y ponen toda su voluntad para el mejor éxito de los cursos, que como decimos se están ya celebrando.

#### NOBLEZA OBLIGA

Nuestro querido amigo y gran escritor Juan-Francisco Elvira Hernández, nos envía desde Alemania, con una delicada dedicatoria la obra titulada Poemas de Paul Celán, con la traducción y prólogo del querido amigo, al que agradecemos de todo corazón tan delicado obsequio.

TOS-SAN

# TELE-SCOPIO DE LA



por RIBAS M. de la VEGA-INCLAN

## Más sobre televisión en color

En uno de nuestros comentarios, publicado en esta misma página hace pocas semanas, nos hemos referido a la próxima implantación de la televisión por cable en España. Ya están firmados los contratos y demás, lo que permite esperar su inminente puesta en servicio. Quizá ello pueda darnos pie para que, de nuevo, volvamos a ocuparnos de la instalación de la televisión en color en nuestro país, máxime teniendo en cuenta que están a punto de cumplirse dos años, ya, —concretamente el próximo mes de abril— de retraso sobre el plazo concedido a las empresas fabricantes para ultimar los preparativos encaminados

a la producción de aparatos en color.

Como recuerda Luis Ignacio Parada en "La Actualidad Económica", en el Consejo de Ministros celebrado en Madrid el 24 de octubre de 1969, el Gobierno se mostró partidario del sistema PAL, alemán. Pero aquel acuerdo, a pesar de los tres años transcurridos desde entonces, no ha sido, hasta el momento, legalmente ratificado y no se ha publicado en el "Boletín Oficial del Estado", y, por tanto, no es vinculante. Precisamente ahora hace un año, surgió el rumor de que el Gobierno daría estado legal a aquel acuerdo, en favor del referido sistema PAL. Pero la noticia se quedó

sólo en eso: en rumor. Como rumor fue el que circuló el pasado verano, apuntando hacia el sistema SECAM, francés, sistema que ya había sido dado antes por descartado. Quizás el rumor en cuestión se produjo como consecuencia de la Semana de la Electrónica Francesa, celebrada en Madrid —en el mes de marzo— durante la que se realizó un auténtico alarde del sistema galo de televisión en color.

Por otra parte, el equipo directivo del Salón Nacional de la Electrificación confiaba en que, la edición del año pasado, fuera la del "Salón de la televisión en color". Pero sus propósitos no se cumplieron.

Recientemente, según Luis Ignacio Parada, un alto cargo de la Administración ha afirmado que, la televisión en color no se implantará durante el III Plan de Desarrollo, con lo que han cobrado de nuevo vigencia unas declaraciones oficiales de comienzos de 1972 según las cuales "la televisión en color será uno de los objetivos del IV Plan de Desarrollo", que no comenzará hasta 1976. "La actual economía española —se decía entonces— no se puede permitir el lujo de cargar con el fuerte gasto privado que supondría la implantación del nuevo sistema".

No obstante, considerando que 1972 ha sido un

año económicamente favorable y 1973 parece que continuará con este mismo signo, tal vez convendría ver si tales planes podrían ser objeto de anticipación. Porque la idea de la televisión en color hace tiempo que está, con creciente expectación, en la mente de los españoles. Y, por si fuera poco, la transmisión de la pasada Olimpiada de Munich, y luego del magnífico Festival de la Canción Iberoamericana (O. T. I.), por televisión en color, ha vuelto a sensibilizar a la opinión pública sobre el tema.

Desde luego, en los momentos presentes, una vez decidido el sistema PAL alemán —con notables ventajas, al parecer, sobre el SECAM francés— más que en el "cómo", el asunto continúa planteado en el "cuándo", que habrá de anunciarse con tiempo suficiente a fin de que los fabricantes estén convenientemente advertidos para poder abastecer, sin demora el mercado, una vez llegado el momento.

Sin embargo, no bien terminado de escribir el presente comentario, surge una nueva noticia según la cual parece ser que la implantación de la televisión en color en España es cosa ya de un par de años, ya que, de acuerdo con un "Informe sobre algunos aspectos económico-financieros de la televisión en color en España", que ha sido publicado por Common Market Business, está prevista para 1975. Dicho informe señala que la televisión española emite regularmente programas en color como paso previo a la implantación del sistema, y que las previsiones del III Plan de Desarrollo coinciden en admitir "la entrada del color" en TVE a partir de 1975.

Respecto al mercado de aparatos de televisión, el informe que nos ocupa hace constar que el 52 por 100 de las familias españolas son poseedoras de un receptor, lo que hace prever que el mercado está en condiciones de admitir unos 700.000 aparatos anuales.

Pero la realidad es que, sobre la televisión en color en España, al menos que nosotros sepamos, no hay nada oficial todavía. Tiempo al tiempo.

## «Grandes esperanzas», de Dickens, novela de cuatro semanas



"Grandes esperanzas" una de las más hermosas y características obras de Carlos (Charles, en su idioma) Dickens es el título que actualmente está en programación para el habitual espacio "Novela" de la Primera Cadena, bajo la experta dirección y realización de Domingo Al-mendros. Y seguirá estándolo, a pesar de ser ésta la segunda semana que está en antena, pues comenzó a ser emitida el lunes de la pasada. Pero es que "Grandes esperanzas" es

una de las "Novelas" más prolongadas entre las que recordamos haber visto en la pequeña pantalla. Porque su guionista, José Méndez Herrera, la ha dividido nada menos que en veinte capítulos; creemos que todo un récord de esta serie.

Pero, respecto a nuestros propósitos, estimamos que, las secuencias ya presenciadas, son suficientes para poder expresar un juicio, después de haber comprobado como realizador e integrantes del reparto han sabido interpretar, en esta novela, el verdadero espíritu de su genial autor, donde campea la misma frescura y espontaneidad que en su otra obra autobiográfica "David Copperfield", escrita con diez años de anterioridad, y que se desenvuelve en una época y ambiente similares; novela ésta que también fue emitida, hace algún tiempo, en el mismo espacio, por Televisión Española. Indudablemente que al referirse a la interpretación de los diversos personajes, hay que destacar la que, del suyo —el joven huérfano Philip Pirrip, más conocido por el cariñoso apelativo de Pip— hace Pablito del Hoyo un pequeño pero, sin duda, gran actor, que lleva el peso, con su papel protagonista, de

la obra. Al menos hasta ahora. En una de las fotos le vemos durante una de las escenas ya emitidas. La otra se refiere al herrero Joe Gargary, jun-

también joven y ya conocido actor de TVE, Luis Varela, así como Pedro Osinaga, Manuel Torrémocha, Jesús Puente, Silvia Tortosa, Carlos Mendy,



to al que Pip realiza su honesto y modesto trabajo. Junto a Pablito del Hoyo, integran el reparto el

Carmen Bernardos, María Enriqueta Carballeira. Todos contribuyen al éxito de la obra.

# Internacional

## El ministro de Asuntos Exteriores a París, donde examinará en la O. C. D. E. la problemática actual

MADRID, 14. (Cifra).—El ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, salió esta mañana con dirección a París, en un avión de la Subsecretaría de Aviación Civil.

El señor López Bravo, que fue elegido recientemente presidente del Consejo Ministerial de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, visitará la sede de la misma esta tarde y posteriormente, será recibido por el secretario general de la "OCDE", Emile Van Lennep, con quien examinará la problemática que plantea la actividad de la "OCDE" en el momento actual.

Asimismo, el señor López Bravo, que regresará mañana por la tarde a Madrid, mantendrá contactos con los dirigentes franceses.

Acompañan al ministro en su viaje el almirante Guillermo Mateu, del Estado Mayor de la Armada, el director general de Relaciones Económicas Internacionales, José Luis Cerón y el jefe de su Gabinete Técnico, Santiago Martínez Caro.

Fue despedido en el aeropuerto de Barajas por el subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, señor Hernández Sampelayo; los directores generales de su Departamento, señores Rodríguez Porrero, de Política Exterior, y Thomas de Carranza, de Relaciones Culturales; primer introductor de embajadores, señor Pan de Soraluces y otras personalidades.

## Una señora casada obtiene el título de paracaídistas

MURCIA. (Cifra).—Una señora casada y con cuatro hijos, Angela Angulo de Gaytan, que reside en Granada, ha obtenido el título de paracaídistas en las últimas pruebas realizadas por la escuela de Alcantarilla (Murcia).

Con ella han logrado el di-

ploma otras cuatro mujeres y 18 hombres.

La señora Angulo de Gaytan ha declarado que no siente ningún miedo en el espacio, sino una sensación de tranquilidad y felicidad. Su esposo también posee el diploma de paracaídistas desde hace varios años.

## La Organización Sindical se hace cargo de los gastos de operación del niño José Ignacio Benito

BILBAO.—La Organización Sindical se ha hecho cargo de todos los gastos de la operación del pequeño de cinco años José Ignacio Benito, según nota hecha pública por la Delegación Provincial de Sindicatos de Vizcaya.

La nota dice así: "Conocido por el ministro de Relaciones Sindicales la delicada operación a que ha de ser sometido en una clínica de

París o Londres el niño José Ignacio, hijo de don Alejandro Benito, especialista de la empresa Edesa, ha dado instrucciones al delegado provincial de Vizcaya para que se ponga en contacto con los familiares y les haga, en su nombre, el ofrecimiento de satisfacer el importe total de los gastos que la citada operación pueda suponer.

El delegado provincial ha recibido también el encargo de entrar en contacto con los médicos que le han venido atendiendo hasta la fecha, para que sean ellos quienes determinen cuanto concierne a la operación y traslado del niño al centro mé-

dico donde pueda realizarse el tipo de operación que necesita".—(Cifra).

MAS DE 1.500.000 PESETAS RECAUDADAS

BILBAO.—Según señala el periódico "La Gaceta del Norte", ya son tres las personas que se han ofrecido voluntariamente para costear la operación del niño José Ignacio Benito Fernández.

Hasta el momento han sido recaudadas más de un millón y medio de pesetas, incluyendo los ofrecimientos de las tres citadas personas y otros donativos.

# OPOSICIONES

## 55 plazas de Auxiliares Administrativos

### BANCO CENTRAL

40 para las provincias de TOLEDO, CIUDAD REAL, CUENCA Y GUADALAJARA.

15 para las ISLAS CANARIAS.

Si bien, el Banco podrá determinar que los opositores aprobados en ambas oposiciones ingresen en cualquiera de las Sucursales establecidas dentro del territorio nacional.

- Edad mayores de 16 años al 27 de febrero.
- Emolumentos 200.000 pesetas anuales aproximadamente.
- Presentación de instancias hasta el 27 de febrero 1973.

# tecniban

te prepara para estas oposiciones con textos y modernos sistemas de enseñanza acelerada.

Del 85 al 90% de los opositores ingresados en este Banco durante 1972 fueron preparados con sistemas y textos de TECNIBAN.

Clases orales con medios visuales y audiovisuales y clases por correspondencia con textos propios editados para esta oposición.

# tecniban

Atocha, 34 — Teléfono 228 48 01 — Apartado 1.191. Madrid.

## 24 horas de España

### MADRID

• EL JEFE DEL ESTADO ha dirigido un telegrama de felicitación al presidente de Paraguay, Alfredo Stroessner, con motivo de su reciente reelección, en el que le expresa sus fervientes votos por el continuo progreso de la República paraguaya.

### OVIEDO

• SE ENCUENTRAN EN PARO unos dos mil setecientos cincuenta trabajadores de la mina Solvay de Hunosa para protestar por la sanción que Hunosa impuso a varios trabajadores que faltaron al trabajo por la muerte de unos compañeros.

### SANTANDER

• LA CAPITAL HA SIDO LA SEDE de una reunión de los jefes de los Parques de Bomberos de Guipúzcoa, Vizcaya, Navarra, Alava, Logroño, Burgos y Santander para unificar criterios y experiencias.

### BARCELONA

• UN RATON EN ESTADO DE DESCOMPOSICION ha sido hallado en el interior de una botella de leche por don Jorge Franch Roca, quien denunció el hecho. La botella fue adquirida en un comercio de la calle de Nápoles de la Ciudad Condal.

CONDUCTOR: si van a adelantarse, indique, una vez avisado, que permite el adelantamiento

## Abulensismo

(Viene de pág. 5)

llana, que conocemos el nombre de La Morada tierra de pan llevar "habida por honrados caballeros e buenos omes". Abulensismo, fortaleza y virtud que aspira en su niñez recoge por sus sentidos para llenar su alma grande el sabio y el santo, Alonso Tostado Ribera, quien cuando llegue a la plenitud de sus días ha de llamarse Alonso de Madrigal como para comprender su cognomen todas las virtudes que florecían en el ilustre Villa y en el fructificaron antes de ir a estudiar Gramática con los Franciscos de Arevalo antes de oír las Ciencias en Salamanca, donde fue becario del Colegio viejo de San Bartolomé; donde fue Maestre-escuela de la Universidad, fuerte y dignísimo frente al mismo Rey cuando conminado que levantase ciertas censuras eclesiásticas contra el juez civil que había movido auto de prisión de un estudiante matriculado, se mantuvo firme en su razón y al serle comunicado el regio mensaje de que se le cortará la cabeza si no cede, "harto interés sacaría yo, contesta, de mi trabajos, si mereciese morir por dar favor a la razón y a la justicia". Palabra del ambiente madrigaleño reflejada en la serenidad de ánimo del sabio profesor de muchas cátedras cuya piedad se revela en el perdón del mismo juez antes aludido cuando se dispuso a cumplir la pena de muerte por su atención al fuero universitario, pena canónica de ir con la cabeza descubierta, los pies descalzos vistiendo sayal y con una vela encendida, públicamente hasta la catedral para orar allí...

Hombre fuerte El Tostado! Era del Madrigal de Altas Torres! ¿Están todas caídas?... No. Y las hay restauradas. ¿Cómo vivir bien en Madrigal?... Se ha dicho que muchos españoles saben quien era quien decía: "Yo sígo"; pero que pocos tal vez recuerden quien escribió "Yo acuso"... Entonces otro día seguiremos acusando aquí al propio Madrigal de Torres Altas.

Pedro de ULACA.

Muy pronto, los abulenses, serán los primeros españoles que admirarán, la nueva versión cinematográfica de "El Alcalde de Zalamea"

## Cuba y EE. UU., llegan a un acuerdo sobre piratería aérea

WASHINGTON, (Efe).—Los Estados Unidos y Cuba han llegado a un acuerdo, en principio, sobre el problema de la piratería aérea, confirmó el Departamento de Estado. Un portavoz dijo que el acuerdo será firmado "dentro de poco" por el secretario de Estado, William Rogers,

en Washington, y por el ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Raúl Roa en La Habana. La firma será hecha a través de la Embajada suiza que ha venido sirviendo de intermediario entre ambos países, desde que las negociaciones comenzaron en noviembre del año pasado.

## Nuevos ministros del Interior y Defensa nacional en Uruguay

MONTEVIDEO, 14 (Efe).—El presidente uruguayo Juan Bordaberry procedió a designar anoche a los nuevos ministros del Interior y Defensa Nacional, cargos vacantes desde el pasado viernes cuando la crisis institucional se precipitó en el país. El nuevo ministro de De-

fensa Nacional es el doctor Walter Ravena quien ocupó anteriormente el ministerio del Interior. El titular de esta cartera será el coronel Nestor Bolentini quien ocupó desde marzo del pasado año la subsecretaría de dicho Ministerio. Ambos funcionarios prestarán juramento en las próximas horas.

## 24 horas del mundo

### ALEMANIA OCCIDENTAL

EL SECRETARIO GENERAL DE LA O. T. A. N. dijo ayer que aceptó la seguridad de que los últimos proyectos de reforma militar alemana no desembocarán en una reducción de su contribución a la defensa de las naciones que integran la Alianza Atlántica.

### ESTADOS UNIDOS

LA DEVALUACION DEL DOLAR impulsó ayer dramáticamente la Bolsa neoyorkina en una jornada de un volumen record de transacciones y dentro de un clima de euforia sobre las perspectivas optimistas de la economía norteamericana.

### BRASIL

EL CRUCEIRO BRASILEÑO fue revalorizado ayer en un tres por ciento con respecto al dólar, a consecuencia de la crisis monetaria mundial, según anunció anoche el ministro brasileño de Hacienda. Esta es la primera revalorización del cruceiro brasileño de los dos últimos años.

### GRAN BRETAÑA

EL GOBIERNO BRITANICO sufrió anoche dos derrotas en un Comité del Parlamento sobre su importante legislación antiinflacionaria. Las votaciones adversas, ambas de veinte votos contra dieciocho, fueron provocadas por los miembros rebeldes del partido del Gobierno, el conservador.

### VENEZUELA

A VENEZUELA LE CONVIENE cobrar su petróleo en divisas más sólidas que el dólar, manifestó ayer un senador venezolano al solicitar la convocatoria del Consejo Nacional de Energía para que estudie la diversificación en la recepción de divisas por el mercado del petróleo, debido a la crisis del dólar.

### PERU

LA INTERVENCION DE LOS PRESIDENTES del Perú y de Venezuela, hizo desaparecer los dos últimos obstáculos que existían para que Venezuela entrara en el Acuerdo de Cartagena, reveló ayer el presidente de la Comisión, órgano máximo del acuerdo.

# Pablo VI recibe a Xuan Thuy

CIUDAD DEL VATICANO, 14. (Efe).—El jefe de la delegación del Gobierno de Vietnam del Norte en la Conferencia de París, ministro Xuan Thuy, ha llegado esta mañana al Vaticano, y ha sido recibido por Pablo VI en audiencia privada.



**EL SEÑOR**

## D. José Silva del Río

**Funcionario del I. N. P.**

**Locutor que fue de «Radio Gredos»  
QUE FALLECIO EN AVILA AYER DIA 13**

**A los 47 años de edad**

**Después de recibir los Santos Sacramentos**

**D. E. P.**

Su esposa doña María Juez del Bosque; hijos María Teresa, María Jesús, María del Pilar, José (funcionario de la C.N.S.), Francisco-Javier, María de los Reyes, María de las Mercedes, María del Carmen y Alfonso-Carlos; hijos políticos Jaime Solana (ausente) y Jesús Angulo; madre doña Aurea del Río (viuda de Silva); hermanos sor Aurea (Religiosa de San José), Angel (funcionario del I. N. P. en Las Palmas de Gran Canaria) y sor María Sonsoles (Religiosa Clarisa); hermanos políticos; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

**Les agradecen una oración por su alma.**

En la parroquia de la Sagrada Familia, se celebró esta tarde solemne Misa de corpore insepulto, terminada la Santa Misa el cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico de Avila.

CASA MORTUORIA: Calle David Herrero, número 10.  
Avila, 14 de febrero de 1973.

El Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis, ha concedido indulgencias.

**FUNERARIA - ANTONIO ALVAREZ - AVILA**

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**LA SEÑORA**



## Doña Juliana-Ana de la Cruz Toribio

**Maestra Nacional, Jubilada**

**Que falleció en el día de hoy en Avila, a los 70 años de edad**

**DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD  
D. E. P.**

Su afligido esposo don Cándido Pato Barbero (Agente Comercial); hijos don Ramiro, doña Alicia, don Carlos, doña Carmen y don Fernando Pato de la Cruz (Maestros Nacionales); hijos políticos doña Montserrat Sánchez, don Juan-Tomás Moreno, doña Pilar Garrudo, don Ignacio Córdoba y doña Inés Toro (Maestros Nacionales); hermanas doña Eusebia y doña Demetria (Maestras Nacionales); hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

**Ruegan una oración por su alma.**

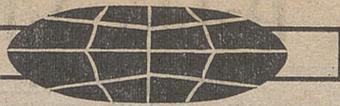
La conducción del cadáver se efectuará (D. m.) mañana jueves, día 15, desde la casa mortuoria Blasco Jimeno, número 12, a la iglesia de San Juan Bautista, donde el Clero Parroquial le recibirá a las doce de la mañana, celebrándose acto seguido solemne Misa de corpore insepulto. Terminada la Santa Misa el cadáver recibirá cristiana sepultura en el Cementerio Católico de nuestra Ciudad.

Avila, 14 de febrero de 1973.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis de Avila, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

**FUNERARIA "LA DOLOROSA" — CIRIACO GARCIA. — AVILA.**

DEL MUNDO



Estados Unidos

# De nuevo el escándalo de las drogas en la policía de Nueva York

## Un antiguo agente de la misma ha sido detenido por venta ilegal de heroína robada

NUEVA YORK (Crónica de Europa Press).—El escándalo de la participación de la policía neoyorquina en el tráfico de drogas se ha suscitado de nuevo en esta ciudad al hacerse pública la detención de un antiguo agente de la misma a quien se acusa de venta de heroína robada de los almacenes oficiales. El agente en cuestión, retirado en 1967, se llama Francis Walters y se calcula que ha vendido drogas por valor de unos doscientos mil dólares, aunque esto no significa que haya conseguido sólo la mencionada cantidad por sus actividades ilegales.

Como se recordará, hace unos dos meses que la Jefatura de la policía de Nueva York tuvo que reconocer públicamente que una cierta cantidad de heroína confiscada a diversos traficantes, que había sido almacenada en lugares oficiales había desaparecido por completo. La mayor parte de la droga en cuestión procedía del famoso alijo a que dio lugar el descubrimiento de la llamada "conexión francesa" que ha producido numerosa literatura e incluso ha sido llevada a la pantalla.

Después de la sorpresa causada inicialmente por esta revelación, en los días siguientes la policía se vio en la necesidad de reconocer que había desaparecido una cantidad de heroína y cocaína superior a la que se había supuesto en un principio. El jefe de la policía, Patrick Murphy, ha declarado recientemente que por lo menos una quinta parte de todas las drogas de este tipo confiscadas desde 1960, han desaparecido de los almacenes oficiales y ha llegado, por diversos conductos, a manos de los traficantes.

Desde el primer momento Murphy y sus colaboradores llegaron a la conclusión de que los robos tenían que ser obra de alguien estrechamente relacionado con la policía. Probablemente un agente de la misma. Las primeras sospechas se dirige-

ron a un antiguo agente que podía haber tenido acceso a las drogas. Pero el sospechoso había puesto fin a sus días unos meses antes, probablemente asustado al recibir una citación de la Fiscalía del distrito. Una segunda pista que parecía conducir a otro ex agente que había participado en el caso de la "conexión francesa" resultó también infructuosa. Dicho agente había cambiado el uniforme por la profesión de actor y había tomado parte incluso en la película inspirada en aquel famoso caso.

Esta vez, sin embargo, parece que las investigaciones de la policía han llegado a final feliz. Francis Waters también intervino en el asunto de la "conexión francesa" y, después de abandonar la policía, había puesto un bar en la propia Nueva York. Sus

antiguos compañeros empezaron a sospechar de él y ahora el fiscal ha presentado ya una acusación oficial que le conducirá ante un tribunal de justicia.

Se acusa concretamente a Waters de haberse apoderado por lo menos de parte de la heroína desaparecida que vendió a otro ex agente llamado Charles McDonald. Este fue el que, a su vez, la revendió a los traficantes que la pusieron en circulación por los conductos habituales de distribución a partir de la ciudad de Baltimore. McDonald fue detenido en 1969 y ahora cumple una condena de cuatro años de cárcel.

Para que no todo parezca sombrío en la policía de Nueva York, el jefe Murphy se ha creído obligado a manifestar que se han introducido en ella grandes reformas desde hace algún tiempo. En 1969 se inició una campaña de reestructuración y, desde entonces, cinco agentes han sido detenidos y otros cuarenta han dimitido por resultar sospechosos de corrupción.

Philip Finn

## Para pasar el rato

### Así nos lo contaron...

#### LO QUE OYO DECIR

Un inglés en viaje a Dublín había bebido con exageración en el bar y ponderado el ser británico ante algunos irlandeses. Se armó un jaleo, lloviendo bofetadas a granel.

A la mañana siguiente un policía visitó al viajero en el hospital, preguntándole lo que había pasado.

—Verá usted —declaró el maltrecho—. Me pusieron k. o. Y cuando comencé a recobrar el conocimiento no sólo oí decir a uno de mis contrarios: "Vamos a tirarle por la ventana", sino que el otro respondió: "De acuerdo, pero antes vamos a subirle al primer piso".

#### Sonría...

#### ADEMAS UN SUELDO

Un joven es admitido por la compañía de gas en su pequeña ciudad.

—Tenga —le dice el jefe de personal—, haga un recorrido por las casas y recoja las monedas de los contadores (Bueno, en Inglaterra los contadores de gas funcionan introduciendo monedas).

Una semana más tarde el nuevo empleado comparece en la oficina y el jefe le dice:

—¿Dónde ha estado usted todo este tiempo? El cajero le esperaba el viernes último creyendo que acudiría a cobrar su paga.

—¡Bien, muy bien! —exclama el empleado con gran alegría— ¿De manera que, además, tengo sueldo?

¿Qué, los deportes?

# XXV Juegos Escolares Nacionales

## RESULTADOS

Sábado 10 febrero 1973.

### CATEGORIA BENJAMIN

#### Balonmano

S. P. Bautista «A», 3; Aneja «A», 4.

#### Fútbol

Seminario «Rogelio», 0; Pablo VI Santiago «A», 0. Aneja «A», 1; S. P. Bautista «D», 2.

### CATEGORIA ALEVIN

#### Balonmano

Diocesano «Cicutas», 6; Seminario «Querejazu» 10.

### CATEGORIA INFANTIL ESCOLAR

#### Baloncesto

Diocesano «Los Brutos», 19; Seminario «Los Centellas», 22.

#### Tenis (Individual)

Francisco Rodríguez G. (Diocesano), gana a Luis Canto S. R. (Diocesano); Jesús Calvo J. (Diocesano), gana a Miguel A. de la Calle (Diocesano); Jesús Calvente M. (Diocesano), gana a Esteban Martín G. (Seminario); Francisco J. Domínguez (Seminario), gana a Manuel Canto S. R.; Francisco López F. (Diocesano), gana a Oscar Luis Pérez (Diocesano); Juan C. Muñoz (Diocesano), gana a Julio García A. (Diocesano); Francisco J. Mayo (Diocesano), gana a Pablo García Sáez (Diocesano).

#### Tenis (Parejas)

Jiménez-Ibarrondo (INEM), ganan a San Sebastián-Rubio (Diocesano); Morcillo-Martín (INEM), ganan a Miranda-

González (Diocesano); Novas (Diocesano), gana Nieto-Martín (Diocesano); vas-Navas (Diocesano), gana a Aceña-Albertos (Diocesano).

**Pelota mano (Individual)**  
Carlos L. Sacristán (Diocesano), gana a José R. (Seminario); Antonio Jiménez (Diocesano), gana a Juan Herrero (Diocesano); José González (Diocesano), gana a Jesús Reviriego (Diocesano).

### CATEGORIA JUVENIL

#### Tenis (Individual)

José Muñoz (INEM), gana a José L. Pérez (Diocesano); Leandro del Río (INEM), gana a Carlos Jiménez (Diocesano); Antonio Novas (Diocesano), gana a Antonio de la Ille (Diocesano).

#### Tenis (Parejas)

Sánchez-Sánchez (Diocesano), ganan a González (Diocesano).

#### Pelota a mano (Individual)

José Castro Fuentes (INEM), gana a Alfonso de la V. (Seminario); José M. López Gómez (Diocesano), gana a José Ramos (Diocesano); Juan Condonado Castaño (INEM), gana a Severiano Tomás (Seminario).

Domingo, 11 febrero 1973

### CATEGORIA ALEVIN

#### Tenis (Individual)

Manuel Ventero (Diocesano E. B.), gana a Pablo L. Yonte (San Esteban); Antonio Martín García (S. Esteban), gana a Antonio Martín (Diocesano E. B.); Ignacio Delgado Suárez (Aneja), gana a Juan Herrero Muñoz (Diocesano E. B.); Enrique García Romero (Aneja), gana a Ángel Pozo Sánchez (Diocesano E. B.); Alfonso Corona Gil (Diocesano E. B.), gana a Juan Baos Arrabal (Aneja); Luis Pérez López (Aneja), gana a Francisco Muñoz Quirós (Diocesano E. B.); Vicente Padilla Jiménez (Aneja), gana a Miguel Nieto (Diocesano E. B.); Vicente Mayorga García (Aneja), gana a Javier Muñoz (Diocesano E. B.); Bernardo Blázquez (Diocesano E. B.), gana a Luis C. Rodríguez (Diocesano E. B.); Mariano Jiménez (Aneja), gana a Fernando Aneja (Aneja); Pedro L. González (Aneja), gana a Luciano del C. so Sáez (Aneja); Rafael Hernández González (Aneja), gana a Manuel Negro (Aneja).

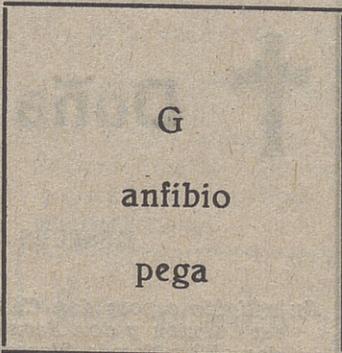
#### Fútbol juvenil

(Campeonatos abiertos)  
Sporting C.F., 3; San Andrés C.F., 0. Real Avila C.F., I. C. M., 2.

**Marcha Atlética.**—Se celebró la primera jornada de competición en las categorías de Infantil y Juvenil, con abundante participación de escolares en ambas categorías.

## Jeroglífico

Por G. M. A.



Ciudad española

(Solución mañana)

Soluc. del anterior

«Los pastores»

# Aquí, los deportes

## BALONCESTO

### Olimpico 64 venció al Abula, 70-55



Se celebró en Madrid el encuentro de Tercera División entre los equipos del Olimpico 64 y el Abula, que terminó con el resultado de 70-55 a favor de los propietarios del terreno.

La mañana fue soleada pero con un viento muy fuerte incluso molesto para los jugadores. En un equipo todos sus miembros, empezando desde el entrenador y terminando por el pivot, tienen encargada una misión determinada. El segundo tiempo fue de características totalmente opuestas a las del primero. Los dos equipos empiezan con un marcaje por zonas. Viendo el juego desarrollado por el Abula en el primer tiempo se podía adivinar que el segundo sería de igual característica, contraataques unidos a una fuerte y cerrada defensa, pero incomprensiblemente, esto no fue así y es el equipo propietario del terreno el que se impone netamente sin que el entrenador del equipo abulense acertara con la táctica adecuada para detener a sus rivales. Del 25-35 con que terminó el primer tiempo se pasó a un 36-37 que ponía las cosas muy difíciles para el Abula pues aún faltaba mucho tiempo para el final del partido.

En el minuto cuatro de la segunda parte se produce la clave del partido cambio en el Abula, entrando Tejerina y saliendo del terreno de juego Carlos que hasta ese momento había cumplido con su misión de ordenar el juego; Tejerina flotó en el campo desde el principio no sabiendo detener al hombre que marcaba. Así se llegó al minuto quince con la ventaja del Olimpico por 59-48, los cinco últimos minutos fueron continuas discusiones en el

Abula. El partido terminó con el resultado de 70-55 favorable al Olimpico 64.

El partido pudo ser una gran victoria pero se quedó en una derrota con la cual se aprendieron muchas cosas, una de ellas es que en el equipo tiene que haber una gran armonía y si falla algo dentro de éste nunca deberá salir a relucir esa gran individualidad que se vio en los últimos cinco minutos del partido. Creo que el equipo al completo debería estudiar al detalle su actuación de este domingo para así no volver a caer en el mismo error.

#### ALINEACIONES:

Olimpico 64: Garcia (10), Lobato (12), Romero (15), Felipe (20), Santos (8), Rafa (5).

Abula: Celso (12), Pedro (—), Emilio (—), Mateos (—), José Luis (18), Galindo (10), Tejerina (—), Mayo (13), Carlos (2).

RAFA

Repetimos las preguntas formuladas en la anterior semana, ahora, con las respuestas:

—¿Cuándo un jugador está fuera de juego?

RESPUESTA: Un jugador está fuera de juego cuando se encuentra más cerca de la línea de meta adversaria que el balón en el momento de ser jugado, excepto en determinadas circunstancias anotadas en la siguiente pregunta.

—¿Cuáles son las excepciones que invalidan la posición de fuera de juego?

RESPUESTA: Si el jugador está en su propia mitad de campo.

Si tiene entre él y la línea de meta adversaria dos contrarios, como mínimo.

Si el balón ha sido tocado por última vez por un adversario.

Si el balón es recibido directamente de un saque de meta, de un saque de esquina, de un saque de banda o de una pelota a tierra del árbitro.

#### LAS PREGUNTAS DE ESTA SEMANA:

—¿Permitirá el árbitro que los jugadores se cuelguen del travesaño de las porterías?

—Hay árbitros que, para no beneficiar al bando infractor, permiten que el balón se ponga en juego sin esperar la orden de su silbato bajo la condición de que el balón esté parado en el lugar donde se cometió la falta. ¿Este proceder a qué obliga a los entrenadores?

## 4-0, el equipo de El Tiemblo goleó al Javacruz

En el estadio tembleño de «El Tinte» se disputó el encuentro de Tercera Regional entre el equipo local y los vecinos del P. Javacruz, de San Martín de Valdeiglesias. El resultado fue favorable a los locales por 4-0.

El partido se inició con fuerte viento favorable a los organizadores. En el segundo minuto, José Manuel recibe un «plantillazo» fuera del área que el árbitro castiga. El libre indirecto le saca Adolfo y Ricardo situado en la boca del

gol consigue el primer tanto.

No hay más variaciones en el marcador hasta que se llega al descanso, pero si hubo ocasiones, como la que tuvo el Javacruz en el minuto 7, al sacar el meta local Pirri un balón con la mano y dejarle dentro del área a los pies de un contrario, resolviendo Nico en última instancia. En el bando local, a los 20 minutos, Rafa —que va recuperando su forma anterior al Servicio Militar— lanza un gran disparo, desde treinta metros, que da en ambos postes de la meta del Javacruz y recoge el portero por casualidad cuando ya parecía que había entrado el esférico.

En el primer minuto del segundo tiempo, Ricardo, a centro de Adolfo, consigue el segundo gol, de parecida ejecución al primero.

Se bota un córner en el minuto 25 y hay un gran remate de José Manuel que rechaza el travesaño de la meta del Javacruz y recoge Julito en postura difícilísima y, de espaldas a la puerta, consigue un maravilloso gol a media altura sin que el meta se enterara. El tanto entusiasmo a la afición. El mismo jugador, siete minutos más tarde, hizo el cuarto.

Esta vez, como en otras

jornadas, el viento ha jugado su papel: El Tiemblo ha demostrado que con él en contra juega más y mejor que teniendo a favor. Así, la segunda mitad fue de dominio casero, enlazando jugadas de verdadera calidad y fuerza, destacando la labor de equipo que ha satisfecho a la parroquia.

El gran ausente de esta tarde fue el jugador Camisa I, espectador por incomprensible sanción federativa.

Dirigió el encuentro el colegiado Sr. Zapatera Maroto. Bien, en partido de rivalidad regional, que tenía mucho que arbitrar.

El equipo de El Tiemblo formó así: Pirri; Tomás, Garzón, Cano; Nico, José Manuel; Adolfo (Angelillo), Julito, Ricardo, Rafa, Enrique.

Remi.

## Nuestra quiniela para la próxima jornada

1 Santander - Logroñés ... ..	1 x
2 Córdoba - Sabadell ... ..	1
3 Cádiz - Murcia ... ..	1 x 2
4 Mestalla - Hércules ... ..	1 x
5 Valladolid - Tenerife ... ..	1
6 Sevilla - Leonesa ... ..	1
7 Elche - Tarragona ... ..	1
8 San Andrés - Pontevedra ... ..	1
9 Baracaldo - Rayo Vallecano ... ..	1 x 2
10 Osasuna - Mallorca ... ..	1
11 Eibar - San Sebastián ... ..	1
12 Calella - Lérida ... ..	1 x 2
13 Linares - Ceuta ... ..	1
14 Huelva - Sevilla Atlético ... ..	1

### Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo

Rayos X

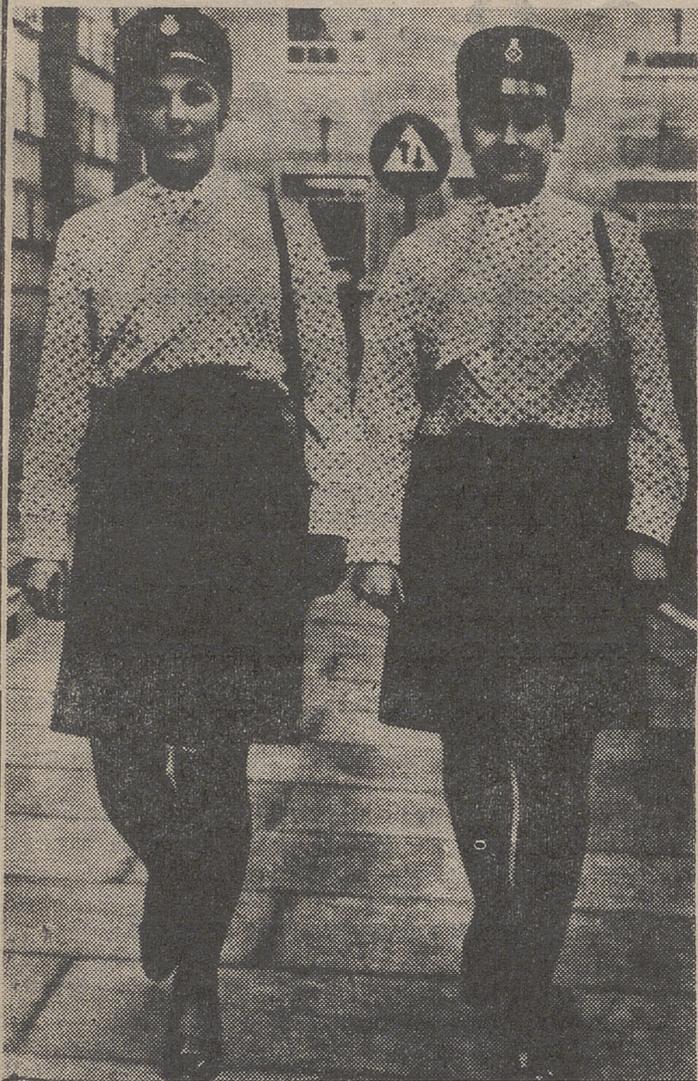
Alemania, 4. — Avila

Teléfono 21 27 31

Esquina Reyes Católicos

C. S. 330

## Uniforme de verano con lunares para la Policía femenina londinense



Las oficiales de la Policía femenina londinense Gloria Williamson y Dorean Goyder lucen con garbo y soltura el nuevo y alegre uniforme —durante su presentación, efectuada ayer— que van a llevar el próximo verano las agentes de la capital londinense. Como puede verse, en el uniforme, donde los lunares adquieren categoría de protagonista, continúa siendo imprescindible el bolso para el tálonario de multas, que impuestas por ellas, sepan menos mal a los automovilistas ingleses.—(Foto EUROPA PRESS)

## Ardió el Palacio de los Duques de Alba en Piedrahita

### En él se hallan instalados los Colegios Nacionales de Enseñanza General Básica

Un incendio que se ha registrado esta mañana en el Palacio de los Duques de Alba de Piedrahita, en donde se hallan instalados los Colegios Nacionales de Enseñanza General Básica, ha producido diversos daños en los ventanales del primer piso del edificio y en el material escolar. Al parecer el incendio se inició en los sótanos, en donde se halla instalada la calefacción, propagándose posteriormente a otras dependencias. El vecindario, autoridades y Guardia Civil acudieron rápidamente al lugar del siniestro. Se formó la clásica cadena de cubos impidiendo que las llamas cobraran mayor intensidad, hasta la llegada de los Bomberos de Avila, que rápidamente extinguieron el siniestro. Pese a que la alarma fue grande en los primeros momentos, los daños son menores de lo que se temió al principio.

## Concierto de la Filarmónica Abulense

(Viene de página 4.)

Brahms, Schumann, Chopin. El impresionismo, encabezado por Debussy y Ravel y finalmente las tendencias modernas que se inician en el dodecafonismo, con su más genuino representante Schoenberg, la música contemporánea "clásica": Stravinsky, Bartok, Britten, Hindemith, Orff; la contemporánea denominada "pura" de nuestros compatriotas Luis de Pablo y Cristóbal Halffter y los italianos Luciano Berio y Luigi Nono, hasta llegar a los máximos vanguardistas actuales de la música aleatoria: John Cage,

americano, Karlheinz Stockhausen, alemán y el español Tomás Marco.

La segunda parte, concierto, nos brindó la ocasión de escuchar por vez primera en Avila una obra de Stockhausen: ZYCLUS; el solista había presentado previamente la gran variedad y número de instrumentos de percusión precisos para la interpretación de dicha obra, en la que el autor no quería otra cosa sinó ofrecer al público la percusión llevada a su más amplio campo y darle a conocer sus posibilidades tímbricas. Instrumentos, africanos (tambor de madera (800

años de antigüedad), tam-tams asiáticos (gong, lira, templets - block), americanos (xilofón, vibrafono, tom-toms) y otros instrumentos complementarios como los platos suspendidos, bongos y timbales, fueron los utilizados por José María Martín Porrás. La obra interpretada, Zyclus, fue para mí de lo más interesante, aparte, como antes reseñé, del virtuosismo del intérprete, quizá uno de los mejores percusionistas de la actualidad. Un breve tema, pero de una serena y sencilla belleza (¿acaso una canción de cuna?) expresado por el vibráfono y xilofón se intercala y repite a lo largo de un vertiginoso torbellino de sonidos obtenidos con los tambores, madera y piel, metal del gong (a veces obtenidos por el frotamiento con el arco del contrabajo) timbales y bongos. En resumen, una obra que mantiene en tensión al auditorio, un gran artista, y excelente pedagogo, una novedad en Avila, y poco público. Sentimos que muchos de nuestros socios se perdieran esta interesantísima audición.

C. S.

# Kalión

## BOUTIQUE

Pequeños obsequios

Demuestre las atenciones de su amor hacia él

**14 DE FEBRERO**

Duque de Alba, 3 - Telfs. 21 23 37 - 21 30 57

# Bar NIZA

Próxima apertura

Paseo San Roque, 17  
(Frente a Obras Públicas)

# HORA DE CIERRE

## LOS PRINCIPES INAUGURAN LA NUEVA SEDE DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

MADRID, 14 (Cifra).—Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han inaugurado oficialmente en la mañana de hoy la nueva sede central de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, sita en la plaza de las Descalzas.

A su llegada, SS. AA. RR. fueron recibidos por el cardenal arzobispo de Madrid, Vicente Enrique y Tarancón, el ministro de Hacienda, Alberto Monreal Luque, el presidente del Consejo de Administración de la entidad, señor Conde de Elda y altas personalidades.

Los Príncipes recorrieron la mayor parte de las dependencias, deteniéndose especialmente en la sala donde se ha instalado el equipo electrónico y a continuación, monseñor Enrique y Tarancón procedió a la bendición de los nuevos locales.

## RELACIONES DIPLOMATICAS ENTRE JAPON Y ALEMANIA DEL ESTE

TOKIO, 14 (Efe-Reuter).—Japón y la República Democrática de Alemania han acordado iniciar conversaciones en Moscú, a principios del mes que viene, para el establecimiento de relaciones diplomáticas, según ha informado el Ministerio de Asuntos Exteriores.

## ESCISION ENTRE LOS GUERRILLEROS PALESTINOS

EL CAIRO, 14 (Efe-Upi).—El grupo guerrillero árabe "Al Saiqa" apoyado por Siria, se ha retirado del mando de la lucha armada pro-Palestina, Comité Disciplinario de la Agrupación Guerrillera, según informa hoy dicho grupo en un comunicado.

El comunicado, que aparece en la Prensa de Beirut, no explica los motivos de esta escisión, pero añade que el grupo ha decidido también retirar su apoyo al "Alto Comité para Asuntos Palestinos", radicado en el Líbano.

## POSIBLE SECUESTRO DE UN DIRIGENTE DEL FRENTE JUSTICIALISTA

ROSARIO (Argentina), 14 (Efe).—El subdelegado Santa Fe del Frente Justicialista de Liberación y del Partido Justicialista, doctor Rubén Contesti, denunció ayer ante el ministro de Gobierno de dicha provincia, la supuesta desaparición del interventor de esa agrupación, doctor Luis Sobrino Aranda. Se dijo, que éste había sido secuestrado por un grupo de individuos cuando salía de su domicilio en esta ciudad.